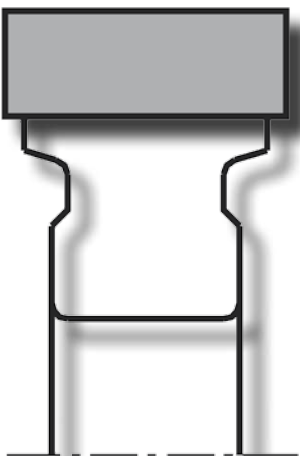


Fräswerkzeuge mit Bohrung, nicht profiliert

Tools with bore, straight



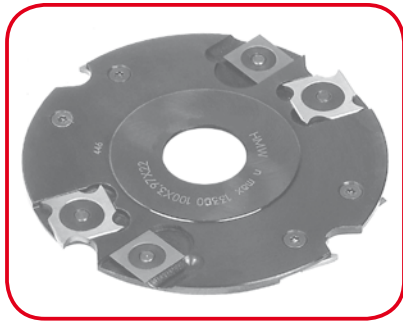
ProChipper[®]
tooling systems



4149

HW Nutfräser mit Vorschneidern - Wendemesser

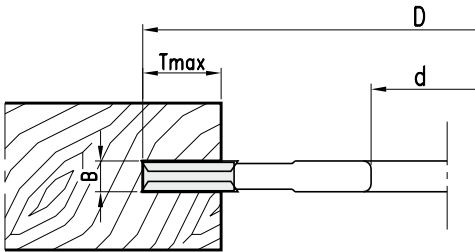
TC Grooving cutter - Reversible knife



- WP-Nutfräser für Handvorschub
- Grooving cutter with reversible knives for manual feed

MAN HW

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
120	4	20/30	4	4	27	6400-11100	02	4149.120.004
	5	20/30	4	4	27	6400-11100	02	4149.120.005
	6	20/30	4	4	27	6400-11100	02	4149.120.006
140	4	30/50	4	4	32	5500-9500	02	4149.140.004
	5	30/50	4	4	32	5500-9500	02	4149.140.005
	6	30/50	4	4	32	5500-9500	02	4149.140.006



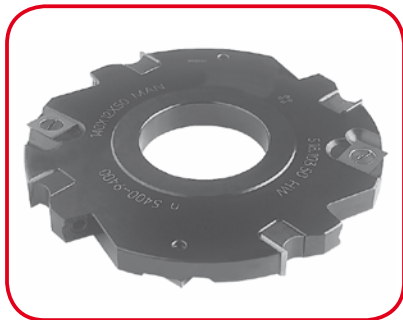
Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	18x18x1,95	4	02	766.101
	18x18x2,45	5	02	766.102
	18x18x2,95	6	02	766.103
Ring • Nut	11,9x1,7	4	02	709.129
	11,9x2,2	5/6	02	709.127
Vorschneider • Spur	14x14x1,2	4/5/6	02	750.113
Ring • Nut	9,9x1,6	4/5/6	02	709.128
Spannschraube • Screw	M4x3,2	4	02	705.313
	M4x4,2	5/6	02	705.314
Torx Schlüssel • Torx wrench	T9		02	706.301

5149

HW Nutfräser mit Vorschneidern - Wendemesser

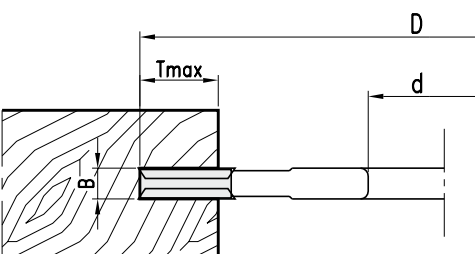
TC Grooving cutter - Reversible knife



- WP-Nutfräser für Handvorschub
- Grooving cutter with reversible knives for manual feed

MAN HW

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	8	30/50	4	4	32	5500-9500	02	5149.140.008
	10	30/50	4	4	32	5500-9500	02	5149.140.010
	12	30/50	4	4	32	5500-9500	02	5149.140.012
	15	30/50	4	4	32	5500-9500	02	5149.140.015



Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	7,5x12x1,5	8	02	750.097
	9,6x12x1,5	10	02	750.098
	11,6x12x1,5	12	02	750.099
	14,6x12x1,5	15	02	750.201
Spannkeil • Clamping wedge		8	02	707.002.07
		10	02	707.002.08
		12	02	707.002.10
		15	02	707.002.13
Spannschraube • Screw	M5x16	8	02	705.582
	M6x16	10	02	705.535
	M8x16	12/15	02	705.542
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	750.111
Spannschraube • Screw	M5x6	8/10	02	705.424
	M5x8	12/15	02	705.422
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW2,5 (M5)		02	706.102
	SW3 (M6)		02	706.103
	SW4 (M8)		02	706.104
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	717.309

082**ProChipper®**

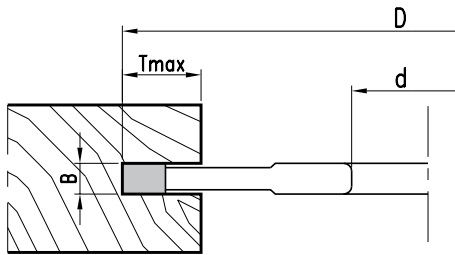
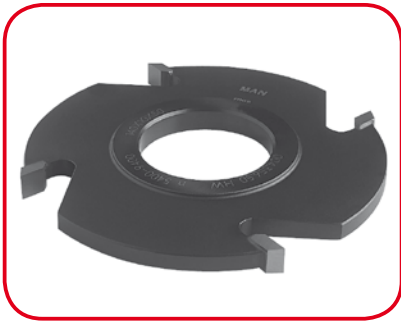
www.pro-lock.de

8139

HW Nutfräser Z=4 - Festbestückt

TC Grooving cutter Z=4 - Tipped

- HW-Bestückter Nutfräser für Handvorschub
- TC-tipped grooving cutter for manual feed

**MAN HW**

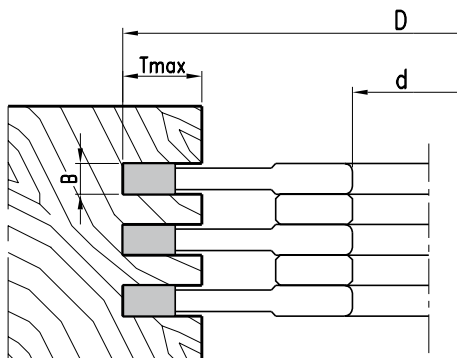
D	B	d	Z	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	4	30/50	4	32	5500-9500	02	8139.140.004
	5	30/50	4	32	5500-9500	02	8139.140.005
	6	30/50	4	32	5500-9500	02	8139.140.006
	7	30/50	4	32	5500-9500	02	8139.140.007
	8	30/50	4	32	5500-9500	02	8139.140.008
	10	30/50	4	32	5500-9500	02	8139.140.010
	12	30/50	4	32	5500-9500	02	8139.140.012
	14	30/50	4	32	5500-9500	02	8139.140.014
	16	30/50	4	32	5500-9500	02	8139.140.016
	18	30/50	4	32	5500-9500	02	8139.140.018
	20	30/50	4	32	5500-9500	02	8139.140.020
	25	30/50	4	32	5500-9500	02	8139.140.025

8139

HW Nutfräser Z=6 - Festbestückt

TC Grooving cutter Z=6 - Tipped

- HW-Bestückter Nutfräser für Handvorschub
- TC-tipped grooving cutter for manual feed

**MAN HW**

D	B	d	Z	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	4	30/50	6	32	5500-9500	02	8139.140.104
	5	30/50	6	32	5500-9500	02	8139.140.105
	6	30/50	6	32	5500-9500	02	8139.140.106
	7	30/50	6	32	5500-9500	02	8139.140.107
	8	30/50	6	32	5500-9500	02	8139.140.108
	10	30/50	6	32	5500-9500	02	8139.140.110
	12	30/50	6	32	5500-9500	02	8139.140.112
	14	30/50	6	32	5500-9500	02	8139.140.114
	16	30/50	6	32	5500-9500	02	8139.140.116
	20	30/50	6	32	5500-9500	02	8139.140.120

01



02



03



04



05



06



07



08



09



10



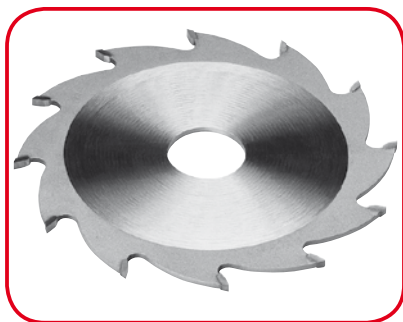
11



8434

HW Nutfräser Z=12, Z=24 - Festbestückt

TC Grooving cutter Z=12, Z=24 - Tipped



- HW-Bestückter Nutfräser für mechanischen Vorschub.
Zahnbreite mit beidseitigem Überstand. Gehärteter Stahlgrundkörper.
- TC-tipped grooving cutter for mechanical feed.
Cutter with tooth overhang and hardened toolbody.

MEC HW

D	B	b	d	Z	PG	Art. Nr.
150	2,5	1,8	30	12	02	8434.150.003
	3,0	2,0	30	12	02	8434.150.103
	3,5	2,5	30	12	02	8434.150.004
	4,0	2,8	30	12	02	8434.150.104
	4,5	3,5	30	12	02	8434.150.005
	5,0	3,5	30	12	02	8434.150.105
	6,0	3,9	30	12	02	8434.150.006
150	10,0	7,0	30	12	02	8434.150.010
	2,5	1,8	30	24	02	8434.150.203
	3,0	2,0	30	24	02	8434.150.303
	3,5	2,5	30	24	02	8434.150.204
	4,0	2,8	30	24	02	8434.150.304
	4,5	3,5	30	24	02	8434.150.205
	5,0	3,5	30	24	02	8434.150.305
6,0	3,9	30	24	02	8434.150.106	

8149

HW Nutfräser mit Vorschneidern - Festbestückt

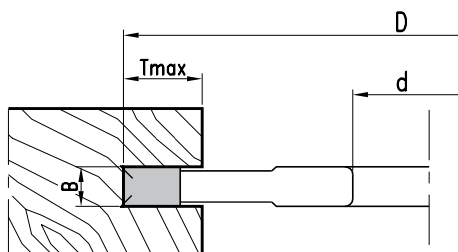
TC Grooving cutter with spurs - Tipped



- HW-Bestückter Nutfräser mit Vorschneidern für Handvorschub
- TC-tipped grooving cutter with spacers for manual feed

MAN HW

D	B	d	Z	V	Tmax	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	4	30/50	4	4	32	5500-9500	02	8149.140.004
	5	30/50	4	4	32	5500-9500	02	8149.140.005
	6	30/50	4	4	32	5500-9500	02	8149.140.006
	8	30/50	4	4	32	5500-9500	02	8149.140.008
	10	30/50	4	4	32	5500-9500	02	8149.140.010
	12	30/50	4	4	32	5500-9500	02	8149.140.012
	16	30/50	4	4	32	5500-9500	02	8149.140.016
	18	30/50	4	4	32	5500-9500	02	8149.140.018
160	20	30/50	4	4	32	5500-9500	02	8149.140.020
	25	30/50	4	4	32	5500-9500	02	8149.140.025
	4	30/50	4	4	42	4800-8300	02	8149.160.004
	5	30/50	4	4	42	4800-8300	02	8149.160.005
	6	30/50	4	4	42	4800-8300	02	8149.160.006
	8	30/50	4	4	42	4800-8300	02	8149.160.008
	10	30/50	4	4	42	4800-8300	02	8149.160.010
	12	30/50	4	4	42	4800-8300	02	8149.160.012
160	16	30/50	4	4	42	4800-8300	02	8149.160.016
	18	30/50	4	4	42	4800-8300	02	8149.160.018
	20	30/50	4	4	42	4800-8300	02	8149.160.020

**084****ProChipper®**

www.pro-lock.de

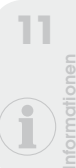
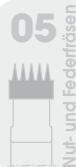
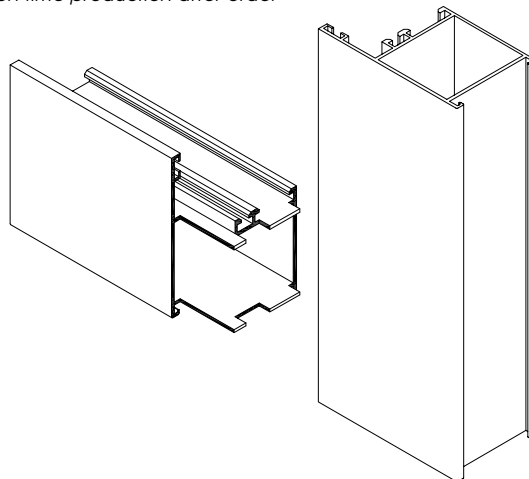
8174**HW Ausklinkfräser für Alu-Profile - Festbestückt***TC Counter profilecutter for aluminium profiles - Tipped*

- HW-Bestückter Nutfräser für mechanischen Vorschub
- *TC-tipped grooving cutter for mechanical feed*



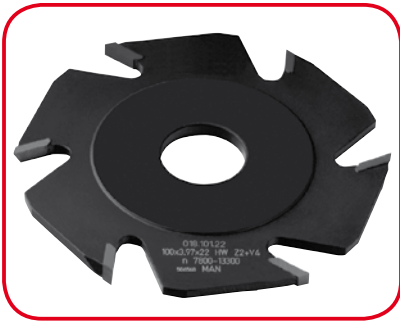
D	B	d	Z	PG	Art. Nr.
70	5	32	8	02	8174.070.005
	6	32	8	02	8174.070.006
72	5	32	8	02	8174.072.005
	6	32	8	02	8174.072.006
74	5	32	8	02	8174.074.005
	6	32	8	02	8174.074.006
80	5	32	8	02	8174.080.005
	6	32	8	02	8174.080.006
98	5	32	10	02	8174.098.005
	6	32	10	02	8174.098.006
100	5	32	10	02	8174.100.005
	6	32	10	02	8174.100.006
110	5	32	12	02	8174.110.005
	6	32	12	02	8174.110.006
112	5	32	12	02	8174.112.005
	6	32	12	02	8174.112.006
114	5	32	12	02	8174.114.005
	6	32	12	02	8174.114.006
70	6	32	12	02	8174.070.106 ◇
72	6	32	12	02	8174.072.106 ◇
74	5	32	12	02	8174.074.105 ◇
	6	32	12	02	8174.074.106 ◇
80	5	32	12	02	8174.080.105 ◇
	6	32	12	02	8174.080.106 ◇
98	5	32	12	02	8174.098.105 ◇
	6	32	12	02	8174.098.106 ◇
100	5	32	12	02	8174.100.105 ◇
110	5	32	16	02	8174.110.105 ◇
	6	32	16	02	8174.110.106 ◇
112	5	32	16	02	8174.112.105 ◇
	6	32	16	02	8174.112.106 ◇
114	5	32	16	02	8174.114.105 ◇
	6	32	16	02	8174.114.106 ◇

- ◇ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
- ◇ *Standard article, short-time production after order*



8239**HW "Lamello"-Nutfräser - Festbestückt**

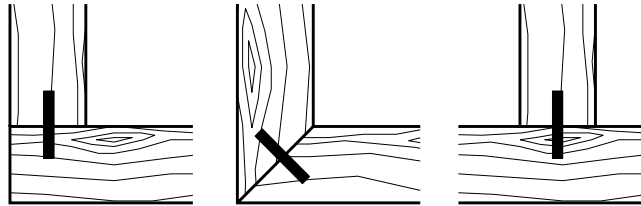
TC Grooving cutter for "lamello" machine - Tipped



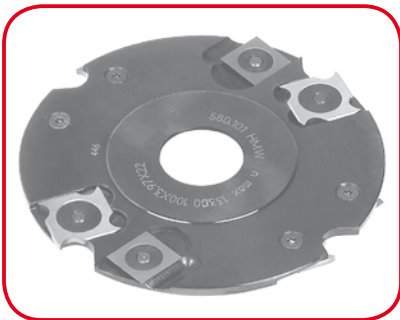
- HW-Bestückter Nutfräser für Handvorschub mit Lamello-Maschine
- TC-tipped grooving cutter for manual feed with lamello machine

MAN HW

D	B	b	d	Z	ML/TK	n min -n max	PG	Art. Nr.
100	3,97	2,8	22	6	4/4,5/36	7800-13300	02	8239.100.006
100	3,97	2,8	22	8	4/4,5/36	7800-13300	02	8239.100.008
100	3,97	3,0/3,5	22	12		7800-13300	02	2353.100.22

**4249****HW "Lamello"-Nutfräser mit Vorschneidern - Wendemesser**

TC Grooving cutter for "lamello" machine - Reversible knife



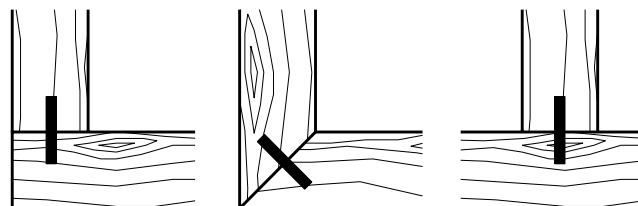
- WP-Nutfräser für Handvorschub mit Lamello-Maschine
- Grooving cutter with reversible knives for manual feed with lamello machine

MAN HW

D	B	d	Z	V	n min -n max	PG	Art. Nr.
100	3,97	22	4	4	7800-13300	02	4249.100.004

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	18x18x1,95	02	766.101
Ring • Nut	11,9x1,7	02	709.129
Vorschneider • Spur	14x14x1,2	02	750.113
Ring • Nut	9,9x1,6	02	709.128
Spannschraube • Screw	M4x3,2	02	705.313
Torx Schlüssel • Torx wrench	T9	02	706.301

**086****ProChipper®**

www.pro-lock.de

5274

HW Nutenbetfräser mit Vorschneidern - Wendemesser

TC Groovingbed cutter - Reversible knife



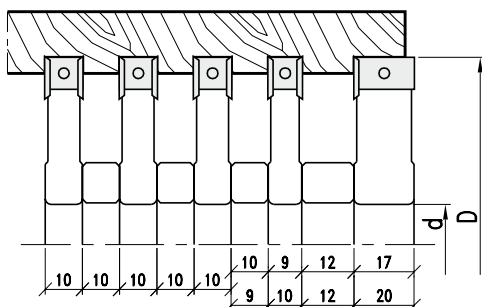
- WP-Nutfräser für mechanischen Vorschub
- Grooving cutter with reversible knives for mechanical feed

MEC HW

D	B	d	Z	V	n max	PG	Art. Nr.
125	9	40	2	2	11500	02	5274.125.009
	10	40	2	2	11500	02	5274.125.010
	17	40	2	2	11500	02	5274.125.017
	20	40	2	2	11500	02	5274.125.020

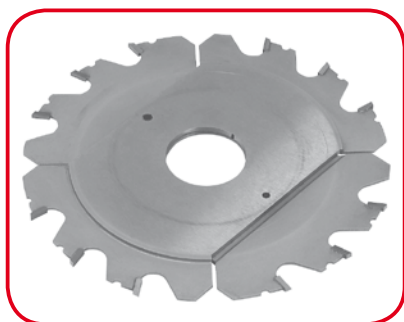
Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	8,6x12x1,5	9	02	750.095
	9,6x12x1,5	10	02	750.098
	17x12x1,5	17	02	750.115
	20x12x1,5	20	02	750.102
Spannkeil • Clamping wedge		9/10	02	707.002.08
		17	02	707.002.15
		20	02	707.002.18
Gewindestift • Screw	M6x12	9/10	02	705.533
	M8x16	17/20	02	705.542
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	750.111
Spannschraube • Screw	M5x6	9/10	02	705.424
	M5x8	17/20	02	705.422
Zwischenring • Spacers		9	02	703.411
		10	02	703.412
		12	02	703.413
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW3 (M6)		02	706.103
	SW4 (M8)		02	706.104
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	717.309

**8839**

HW Verstellnutter - Festbestückt

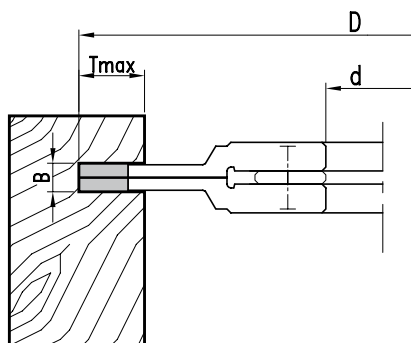
TC Adjustable grooving cutter - Tipped



- HW-bestückter Nutfräsersatz für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet
- TC-tipped grooving cutterset for manual feed, adjustable with spacers. Spacerset included.

MAN HW

D	B	d	Z	Tmax.	n min - n max	PG	Art. Nr.
120	1,8-3,4	30	6+6	12	6400-11100	02	8839.120.002
	2,2-4,0	30	6+6	15	6400-11100	02	8839.120.102
140	2,2-4,0	50	6+6	15	5500-9500	02	8839.140.002
220	3,5-6,5	30	20+20	17	3500-6000	02	8839.220.004

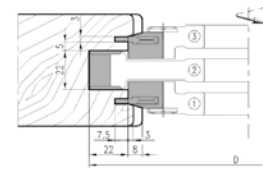




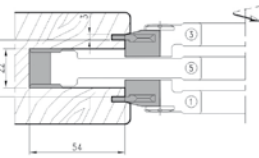
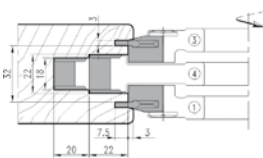
- WP-Profilnutfräser für Handvorschub.
Kombination von Einzelfräsern zum Fräsen der jeweiligen Kantenge triebe-Profile.
- Profile grooving cutter for manual feed.
Combination of single cutters to machine closure fittings

MAN **HW**

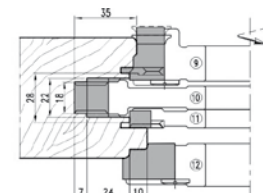
Nr.	D	B	d	Z	V	I	n min -n max	PG	Art. Nr.
1	136	15	50	2		2	5700-9800	02	5289.136.015
2	180	22	50	2	4		4200-7200	02	5289.180.022
3	136	15	50	2		2	5700-9800	02	5289.136.115
4	220	22	50	2+2	4+4		3500-6000	02	5289.220.022
5	244	22	50	2			3100-5300	02	5289.244.022
6	200	22	50	2+2	8		3900-6900	02	5289.200.022
7	220	22	50	2+2	8		3500-6300	02	5289.220.122
8	224	22	50	2	2	2	3400-6200	02	5289.224.022
9	136	30	50	2	2	2/2	5700-10200	02	5289.136.030
10	198	22	50	2+2	8		3900-7000	02	5289.198.022
11	136	10	50	2	2	2	5700-10200	02	5289.136.010
12	144	20	50	2			5400-9600	02	5289.144.020
13	222	22	50	2	4		3500-6200	02	5289.222.022
14	182	26	50	2	2		4300-7600	02	5289.182.026
15	171	60	50	2		2	4800-8700	02	5289.171.060



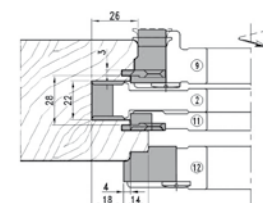
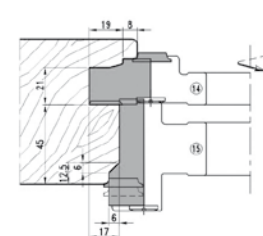
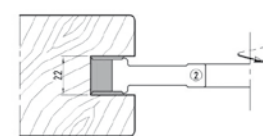
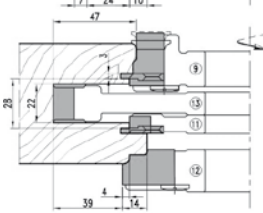
GU-System
934 / 937



Maco-System
HS15 / 25



Maco-System
HS15 / 25 performance



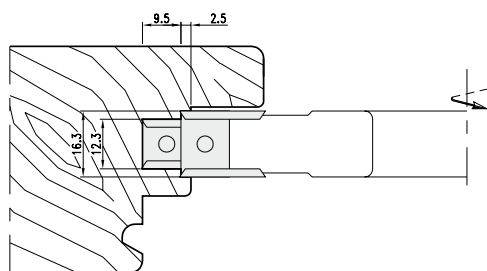
Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	Nr.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	9,6x12x1,5	11	02	750.098
	15x12x1,5	1	02	785.781
	15x12x1,5	3	02	785.782
	17,6x12x1,5	10/4/6/7	02	750.205
	21,6x12x1,5	2/4/5/8/10/13	02	750.204
	30x20x2	9	02	785.800
	20x30x2	12	02	785.670
	26x35x2	14	02	785.671
	60x25x2	15	02	785.672
Spannkeil • Clamping wedge		11	02	707.002.08
		1	02	707.281
		3	02	707.282
		4/6/7/10	02	707.002.15
		2/4/5/10/13	02	707.002.20
		9	02	707.553
		12	02	707.596.01
		14	02	707.596.02
		15	02	707.596.03
Gewindestift • Screw (DIN915)	M6x16	11	02	705.535
	M8x16		02	705.542
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	750.111
Spannschraube • Screw (DIN963)	M5x8		02	705.422
Nutmesser • Grooving knife	35x17x3	1/3/9/11	02	783.109
Schraube • Screw	M5x13,5		02	705.318
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW3(M5)		02	706.103
	SW4(M8)		02	706.104

5189

HW Kantengetriebefräser mit Vorschneidern - Wendemesser

TC Closure fittings grooving cutter - Reversible knife



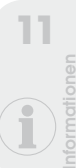
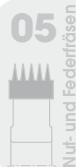
- WP-Profilfräser für Handvorschub
- Profile grooving cutter with reversible knives for manual feed

MAN HW

D	B	d	Z	V	n min -n max	PG	Art. Nr.
184	16,3	30/60	2+2	4+4	4200-7200	02	5189.184.016
194	16,3	30/60	2+2	4+4	4000-6800	02	5189.194.016
200	16,3	30/60	2+2	4+4	3800-6500	02	5189.200.016

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	12x12x1,5	02	754.102
Spannkeil • Clamping wedge	16x12x1,5	02	750.206
		02	707.002.10
		02	707.002.13
Gewindestift • Screw	M8x16	02	705.542
Vorschneider • Spur	14x14x2	02	750.111
Spannschraube • Screw	M5x8	02	705.422
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4	02	706.104

**8189**

HW Schlitzscheibe mit Vorschneidern - Festbestückt

TC Slotting cutter - Tipped

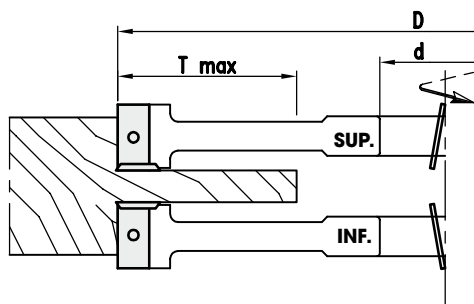


- HW- oder HS-bestückte Schlitzscheibe mit Vorschneidern für Handvorschub
- TC-or HS-tipped slotting cutter with spurs for manual feed

MAN HW HS

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min-n max	PG	Art. Nr. HW	Art. Nr. HS
250	18	50	3	3	90	3100-5300	02	8189.250.018	8189.250.118
	24	50	3	3	90	3100-5300	02	8189.250.024	8189.250.124
	30	50	3	3	90	3100-5300	02	8189.250.030	8189.250.130
	40	50	3	3	90	3100-5300	02	8189.250.040	8189.250.140
300	18	50	3	3	115	2600-4400	02	8189.300.018	8189.300.118
	24	50	3	3	115	2600-4400	02	8189.300.024	8189.300.124
	30	50	3	3	115	2600-4400	02	8189.300.030	8189.300.130
	40	50	3	3	115	2600-4400	02	8189.300.040	8189.300.140
320	18	50	3	3	125	2400-4100	02	8189.320.018	8189.320.118
	24	50	3	3	125	2400-4100	02	8189.320.024	8189.320.124
	30	50	3	3	125	2400-4100	02	8189.320.030	8189.320.130
	40	50	3	3	125	2400-4100	02	8189.320.040	8189.320.140

- Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung • Standard article, short-time production after order

5249**HW Zapfenschneider mit Vorschneidern - Wendemesser**
TC Tenoning cutter - Reversible knife

- WP-Zapfenschneider für Handvorschub, Vorschneider einseitig.
Ausführung mit ziehendem Schnitt
- Tenoning cutter with reversible knives and spurs for manual feed, spurs on one side.
With axial angle

MAN HW

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr. SUP	Art. Nr. INF
250	20	50	3	3	90	3100-5300	02	5249.250.020	5249.250.120
	25	50	3	3	90	3100-5300	02	5249.250.025	5249.250.125
	30	50	3	3	90	3100-5300	02	5249.250.030	5249.250.130
	40	50	3	3	90	3100-5300	02	5249.250.040	5249.250.140
272	30	50	3	3	100	2800-4900	02	5249.272.030	5249.272.130
	40	50	3	3	100	2800-4900	02	5249.272.040	5249.272.140
280	20	50	3	3	105	2800-4700	02	5249.280.020	5249.280.120
	25	50	3	3	105	2800-4700	02	5249.280.025	5249.280.125
	30	50	3	3	105	2800-4700	02	5249.280.030	5249.280.130
	40	50	3	3	105	2800-4700	02	5249.280.040	5249.280.140
300	20	50	3	3	115	2600-4400	02	5249.300.020	5249.300.120
	25	50	3	3	115	2600-4400	02	5249.300.025	5249.300.125
	30	50	3	3	115	2600-4400	02	5249.300.030	5249.300.130
	40	50	3	3	115	2600-4400	02	5249.300.040	5249.300.140
302	30	50	3	3	115	2600-4400	02	5249.302.030	5249.302.130
	40	50	3	3	115	2600-4400	02	5249.302.040	5249.302.140
320	20	50	3	3	125	2400-4100	02	5249.320.020	5249.320.120
	25	50	3	3	125	2400-4100	02	5249.320.025	5249.320.125
	30	50	3	3	125	2400-4100	02	5249.320.030	5249.320.130
	40	50	3	3	125	2400-4100	02	5249.320.040	5249.320.140

- Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung • Standard article, short-time production after order

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	Nr.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	20x12x1,5		02	750.102
	24,7x12x1,5		02	750.103
	30x12x1,5		02	750.104
	40x12x1,5		02	750.105
Spannkeil • Clamping wedge		INF	02	707.133.20
			02	707.133.25
			02	707.133.30
			02	707.133.40
		SUP	02	707.130.20
			02	707.130.25
			02	707.130.30
			02	707.130.40
Gewindestift • Screw	M8x16		02	705.542
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	750.111
Spannschraube • Screw	M5x8		02	705.422
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4(M8)		02	706.104

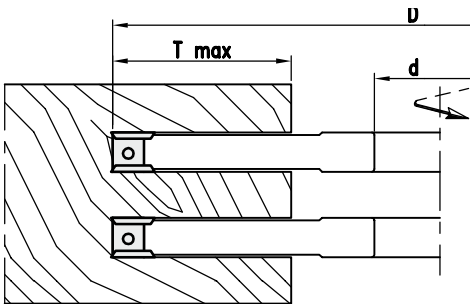
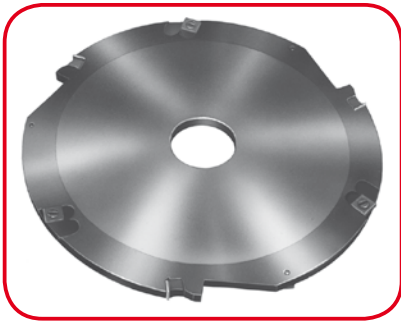
090**ProChipper®**

www.pro-lock.de

5199

HW Schlitzscheibe mit Vorschneidern - Wendemesser

TC Slotting cutter - Reversible knife



- WP-Schlitzscheibe mit Vorschneidern für Handvorschub
- Slotting cutter with reversible knives and spurs for manual feed

MAN HW

D	B	d	Z	V	Tmax	n min -n max	PG	Art. Nr.
250	8	30/50	3	6	80	3100-5300	02	5199.250.008
	10	30/50	3	6	80	3100-5300	02	5199.250.010
	12	30/50	3	6	80	3100-5300	02	5199.250.012
	15	30/50	3	6	80	3100-5300	02	5199.250.015
	20	30/50	3	6	80	3100-5300	02	5199.250.020
272	8	30/50	3	6	90	2800-4900	02	5199.272.008
	10	30/50	3	6	90	2800-4900	02	5199.272.010
	12	30/50	3	6	90	2800-4900	02	5199.272.012
	15	30/50	3	6	90	2800-4900	02	5199.272.015
	20	30/50	3	6	90	2800-4900	02	5199.272.020
280	8	30/50	3	6	95	2800-4700	02	5199.280.008
	10	30/50	3	6	95	2800-4700	02	5199.280.010
	12	30/50	3	6	95	2800-4700	02	5199.280.012
	15	30/50	3	6	95	2800-4700	02	5199.280.015
	20	30/50	3	6	95	2800-4700	02	5199.280.020
302	8	30/50	3	6	110	2600-4400	02	5199.302.008
	10	30/50	3	6	110	2600-4400	02	5199.302.010
	12	30/50	3	6	110	2600-4400	02	5199.302.012
	15	30/50	3	6	110	2600-4400	02	5199.302.015
	20	30/50	3	6	110	2600-4400	02	5199.302.020

- Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung • Standard article, short-time production after order

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	7,5x12x1,5		02	750.097
	9,6x12x1,5		02	750.098
	11,6x12x1,5		02	750.099
	14,6x12x1,5		02	750.201
	19,6x12x1,5		02	750.208
Spannkeil • Clamping wedge			02	707.002.07
			02	707.002.08
			02	707.002.10
			02	707.002.13
Gewindestift • Screw	M5x12	8	02	705.523
	M6x16	10	02	705.535
	M8x16	12/20	02	705.542
			02	707.002.18
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	750.111
Spannschraube • Screw	M5x6	8/10	02	705.424
	M5x8	12/20	02	705.422
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW2(M5)		02	706.102
	SW3(M6)		02	706.103
	SW4(M8)		02	706.104

8199

HW Schlitzscheibe - Festbestückt

TC Slotting cutter - Tipped



- HW- oder HS-bestückte Schlitzscheibe für Handvorschub
- TC-or HS-tipped slotting cutter for manual feed

MAN **HW** **HS**

D	B	d	Z	Tmax.	n min-n max	PG	Art. Nr. HW	Art. Nr. HS
250	8	50	3	90	3100-5300	02	8199.250.008	8199.250.108
	10	50	3	90	3100-5300	02	8199.250.010	8199.250.110
	12	50	3	90	3100-5300	02	8199.250.012	8199.250.112
	15	50	3	90	3100-5300	02	8199.250.015	8199.250.115
272	8	50	3	100	2800-4900	02	8199.272.008	8199.272.108
	10	50	3	100	2800-4900	02	8199.272.010	8199.272.110
	12	50	3	100	2800-4900	02	8199.272.012	8199.272.112
	15	50	3	100	2800-4900	02	8199.272.015	8199.272.115
280	8	50	3	105	2800-4700	02	8199.280.008	8199.280.108
	10	50	3	105	2800-4700	02	8199.280.010	8199.280.110
	12	50	3	105	2800-4700	02	8199.280.012	8199.280.112
	15	50	3	105	2800-4700	02	8199.280.015	8199.280.115
302	8	50	3	115	2600-4400	02	8199.302.008	8199.302.108
	10	50	3	115	2600-4400	02	8199.302.010	8199.302.110
	12	50	3	115	2600-4400	02	8199.302.012	8199.302.112
	15	50	3	115	2600-4400	02	8199.302.015	8199.302.115

• Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung • Standard article, short-time production after order

5849

HW Verstellnutter mit Vorschneidern - Wendemesser

TC Adjustable grooving cutter - Reversible knife



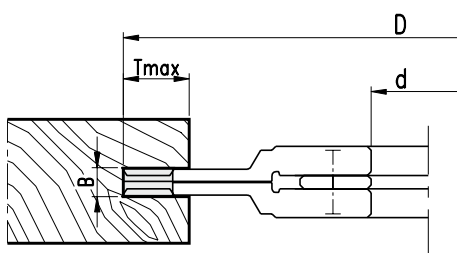
- WP-Nutfräsersatz für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet
- Grooving cutter set for manual feed with reversible knives, adjustable with spacers. Spacerset included.

MAN **HW**

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
160	8-15	30/50	4	4	32	4800-8300	02	5849.160.008
	12,6-24	30/50	4	4	32	4800-8300	02	5849.160.013
180	8-15	30/50	4	4	38	4300-7400	02	5849.180.008
	12,6-24	30/50	4	4	38	4300-7400	02	5849.180.013

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	7,5x12x1,5	8-15	02	750.097
	12x12x1,5	12,6-24	02	754.102
Spannkeil • Clamping wedge		8-15	02	707.002.06
		12,6-24	02	707.002.10
Gewindestift • Screw	M5x16	8-15	02	705.582
	M8x16	12,6-24	02	705.542
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	750.111
Gewindestift • Screw	M5x6	8-15	02	705.424
	M5x8	12,6-24	02	705.422
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW2,5 (M5)		02	706.102
	SW4 (M8)		02	706.104
Zwischenringsatz • Spacers set		8-15	02	703.039
		12,6-24	02	703.040
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	717.309

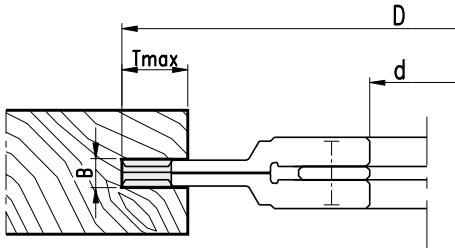
**092****ProChipper®**

www.pro-lock.de

4849

HW Verstellnutter mit Vorschneidern - Wendemesser

TC Adjustable grooving cutter - Reversible knife



Nutbreite • Grooving width
 4-7,5: **2-teilig** • 2-part construction
 4-15: **3-teilig** • 3-part construction

- WP-Nutfräsersatz für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet
- Grooving cutterset for manual feed with reversible knives, adjustable with spacers. Spacerset included.

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	MAN HW	
								Art. Nr.	
160	4-7,5	30/50	8	4	32	4800-8300	02	4849.160.004	
	4-15,0	30/50	8	4	32	4800-8300	02	4849.160.104	
180	4-7,5	30/50	8	4	38	4300-7400	02	4849.180.004	
	4-15,0	30/50	8	4	38	4300-7400	02	4849.180.104	

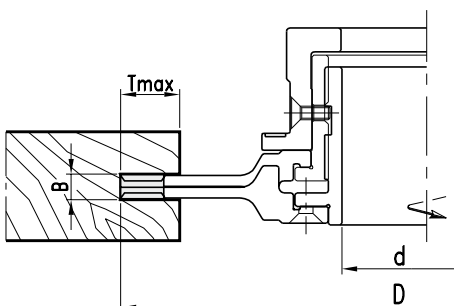
Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	7,5x12x1,5	7,5 (4-15)	02	750.097
Spannkeil • Clamping wedge		7,5 (4-15)	02	707.002.07
Gewindestift • Screw	M5x12	7,5 (4-15)	02	705.523
Wendemesser • Reversible knife	18x18x1,95	4-7,5	02	766.101
Ring • Nut	11,9x1,7	4-7,5	02	709.129
Vorschneider • Spur	14x14x1,2	4-7,5	02	750.113
Ring • Nut	9,9x1,6	4-7,5	02	709.128
Spannschraube • Screw	M4x3,2	4-7,5	02	705.313
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW2,5 (M5)		02	706.102
Torx Schlüssel • Torx wrench	T9		02	706.301
Zwischenringsatz • Spacers set		4-7,5	02	703.032

5949

HW Verstellnutter mit Vorschneidern auf Gewindebüchse - Wendemesser

TC Adjustable grooving cutter with threaded bushing - Reversible knife



- WP-Nutfräsersatz für Handvorschub, stufenlos einstellbar
- Grooving cutterset for manual feed with reversible knives, continuously adjustable

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	MAN HW	
								Art. Nr.	
180	8-15	30/50	4	4	32	4300-7400	02	5949.180.008	
	12,6-24	30/50	4	4	32	4300-7400	02	5949.180.013	

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	7,5x12x1,5	8-15	02	750.097
	12x12x1,5	12,6-24	02	754.102
Spannkeil • Clamping wedge		8-15	02	707.002.06
		12,6-24	02	707.002.10
Spannschraube • Screw	M5x16	8-15	02	705.582
	M8x16	12,6-24	02	705.542
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	750.111
Spannschraube • Screw	M5x6	8-15	02	705.424
	M5x8	12,6-24	02	705.422
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW2,5 (M5)		02	706.102
	SW4 (M8)		02	706.104
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	717.309

01



Sägen

02



Zerspanen

03



Hobeln/fräsen

04



Profilfräsen

05



Nut- und Federfräsen

06



Oberfräsen

07



Bohren

08



PKD-Werkzeuge

09



Spannen

10



Ersatzteile

11



Informationen

4949

HW Verstellnutter mit Vorschneidern auf Gewindebühse - Wendemesser

TC Adjustable grooving cutter with threaded bushing - Reversible knife



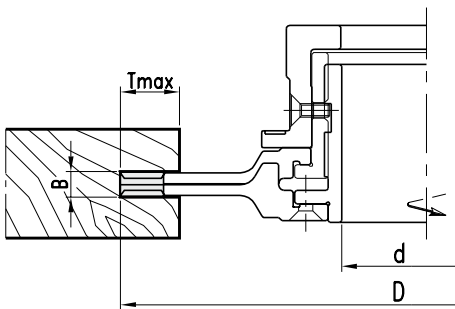
- WP-Nutfräsersatz für Handvorschub, stufenlos einstellbar
- Grooving cutterset for manual feed with reversible knives, continuously adjustable

MAN HW

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
180	4-7,5	30/50	8	4	32	4300-7400	02	4949.180.004

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	18x18x1,95	02	766.101
Ring • Nut	11,9x1,7	02	709.129
Vorschneider • Spur	14x14x1,2	02	750.113
Ring • Nut	9,9x1,6	02	709.128
Spannschraube • Screw	M4x3,2	02	705.313
Torx Schlüssel • Torx wrench	T9	02	706.301

**8949**

HW Verstellnutter mit Vorschneidern auf Gewindebühse - Festbestückt

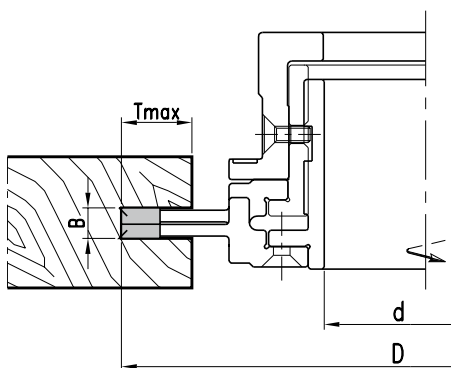
TC Adjustable grooving cutter with spurs and threaded bushing - Tipped



- HW-bestückter Nutfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub, stufenlos einstellbar
- TC-tipped grooving cutterset with spurs for manual feed, continuously adjustable

MAN HW

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
150	4-7,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02	8949.150.004
	7-13,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02	8949.150.007
	10-19,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02	8949.150.010

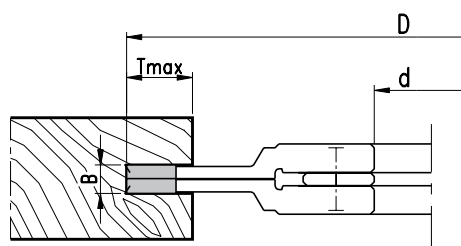
**094****ProChipper®**

www.pro-lock.de

8849

HW Verstellnutter mit Vorschneidern - Festbestückt

TC Adjustable grooving cutter with spurs - Tipped

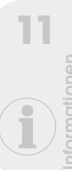
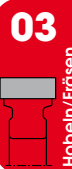


- HW-bestückter Nutfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet
- TC-tipped grooving cutterset with spurs for manual feed, adjustable with spacers. Spacerset included.

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.	
								MAN	HW
120	3,5-6,5	30/50	4	4	16	6400-11100	02	8849.120.004	
	4-7,5	30/50	4	4	16	6400-11100	02	8849.120.104	
	5-9,5	30/50	4	4	16	6400-11100	02	8849.120.005	
	7-13,5	30/50	4	4	16	6400-11100	02	8849.120.007	
	10-19,5	30/50	4	4	16	6400-11100	02	8849.120.010	
140	4-7,5	30/50	4	4	22	5500-9500	02	8849.140.004	
	5-9,5	30/50	4	4	22	5500-9500	02	8849.140.005	
	7-13,5	30/50	4	4	22	5500-9500	02	8849.140.007	
	10-19,5	30/50	4	4	22	5500-9500	02	8849.140.010	
	15-29,5	30/50	4	4	22	5500-9500	02	8849.140.015	
	20-39,5	30/50	4	4	22	5500-9500	02	8849.140.020	
150	4-7,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02	8849.150.004	
	5-9,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02	8849.150.005	
	7-13,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02	8849.150.007	
	10-19,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02	8849.150.010	
160	4-7,5	30/50	4	4	32	4800-8300	02	8849.160.004	
	5-9,5	30/50	4	4	32	4800-8300	02	8849.160.005	
	7-13,5	30/50	4	4	32	4800-8300	02	8849.160.007	
	10-19,5	30/50	4	4	32	4800-8300	02	8849.160.010	

Zwischenringsatz • Spacer set

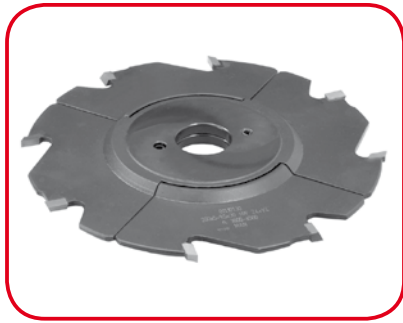
B	d	PG	Art. Nr.
3,5-6,5	30/50	02	703.031
4-7,5	30/50	02	703.032
5-9,5	30/50	02	703.033
7-13,5	30/50	02	703.034
10-19,5	30/50	02	703.035
20-39,5	30/50	02	703.037
30-59,5	30/50	02	703.038



8879

HW Verstellnuter mit Vorschneidern - Festbestückt

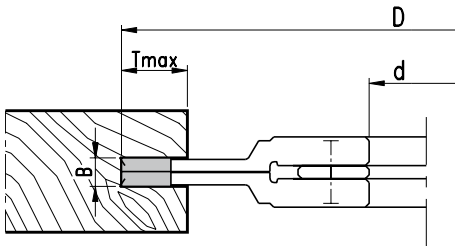
TC Adjustable grooving cutter with spurs - Tipped



- HW-bestückter Nutfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet
- TC-tipped grooving cutterset with spurs for manual feed, adjustable with spacers. Spacerset included.

MAN HW

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
200	5-9,5	30/50	4	4	45	3900-6600	02	8879.200.005
	7-13,5	30/50	4	4	45	3900-6600	02	8879.200.007
	10-19,5	30/50	4	4	45	3900-6600	02	8879.200.010
250	7-13,5	30/50	4	4	70	3100-5300	02	8879.250.007
	10-19,5	30/50	4	4	70	3100-5300	02	8879.250.010
	15-29,5	30/50	4	4	70	3100-5300	02	8879.250.015



Zwischenringsatz • Spacer set

B	d	PG	Art. Nr.
5-9,5	30/50	02	703.033
7-13,5	30/50	02	703.034
10-19,5	30/50	02	703.035
15-29,5	30/50	02	703.036

8889

HW Verstellnuter mit Vorschneidern - Festbestückt

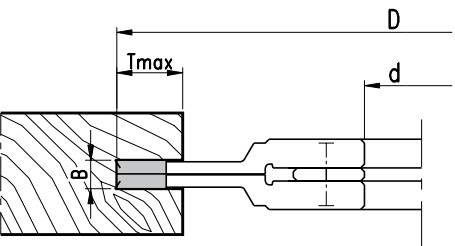
TC Adjustable grooving cutter with spurs - Tipped



- HW-bestückter Nutfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet
- TC-tipped grooving cutterset with spurs for manual feed, adjustable with spacers. Spacerset included.

MAN HW

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
250	7-13,5	30	8	8	40	3100-5300	02	8889.250.007
	10-19,5	30	8	8	40	3100-5300	02	8889.250.010
	15-29,5	30	8	8	40	3100-5300	02	8889.250.015



Zwischenringsatz • Spacer set

B	PG	Art. Nr.
7-13,5	02	703.034
10-19,5	02	703.035
15-29,5	02	703.036

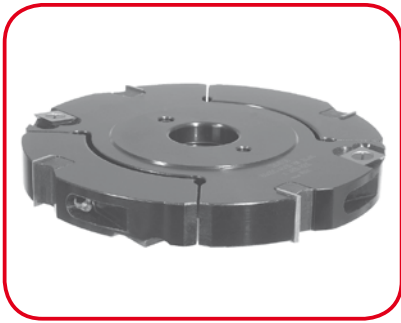
096**ProChipper®**

www.pro-lock.de

5749

HW Verstellnuter und Zapfenschneider - Wendemesser

TC Adjustable grooving- rebating cutter - Reversible knife



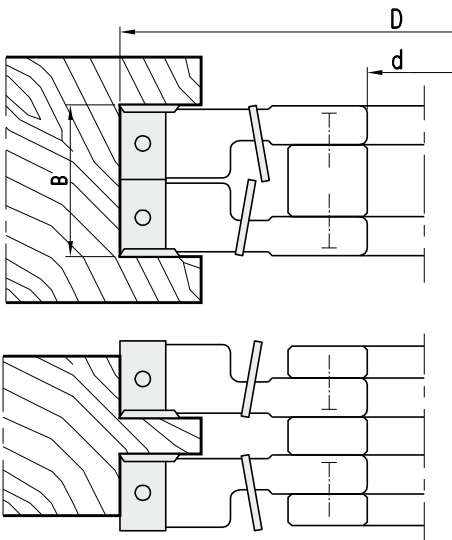
- WP-Nut- und Zapfenfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet. Mit wechselseitigem Achswinkel.
- TC-grooving and tenoning cutterset with reversible knives and spurs for manual feed, adjustable with spacers. Spacerset included. With alternating shear angle.

MAN HW

D	B	d	Z	V	n min -n max	PG	Art. Nr.
160	16-30	30/50	4	4	4800-8300	02	5749.160.016
	21-40	30/50	4	4	4800-8300	02	5749.160.021
	31-60	30/50	4	4	4800-8300	02	5749.160.031
	51-100	30/50	4	4	4800-8300	02	5749.160.051

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	15x12x1,5	16-30	02	750.101
	20x12x1,5	21-40	02	750.102
	30x12x1,5	31-60	02	750.104
	50x12x1,5	51-100	02	750.106
Spannkeil • Clamping wedge		16-30	02	707.002.13
		21-40	02	707.002.18
		31-60	02	707.002.28
		51-100	02	707.002.48
Gewindestift • Screw	M8x16		02	705.542
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	750.111
Spannschraube • Screw	M5x8		02	705.422
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4		02	706.104
Zwischenringsatz • Spacer set		16-30	02	703.036
		21-40	02	703.037
		31-60	02	703.038
		51-100	02	703.042
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	717.309

**8749**

HW Verstellnuter und Zapfenschneider - Festbestückt

TC Adjustable grooving- rebating cutter - Tipped



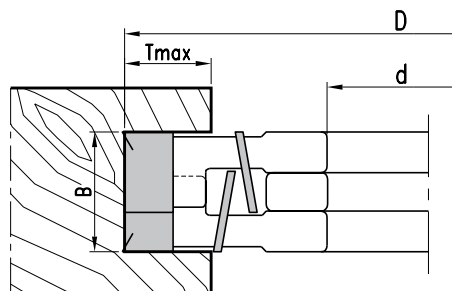
- HW-bestückter Nut- und Zapfenfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet. Mit wechselseitigem Achswinkel.
- TC-tipped grooving and tenoning cutterset with spurs for manual feed, adjustable with spacers. Spacerset included. With alternating shear angle.

MAN HW

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
150	20-39,5	30/50	6	6	35	5200-8900	02	8749.150.020
	30-59,5	30/50	6	6	35	5200-8900	02	8749.150.030

Zwischenringsatz • Spacer set

B	d	PG	Art. Nr.
20-39,5	30/50	02	703.037
30-59,5	30/50	02	703.038



01



02



03



04



05



06



07



08



09

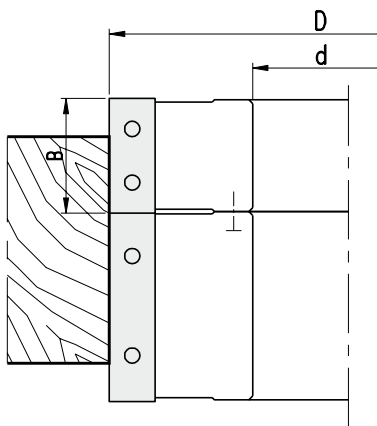
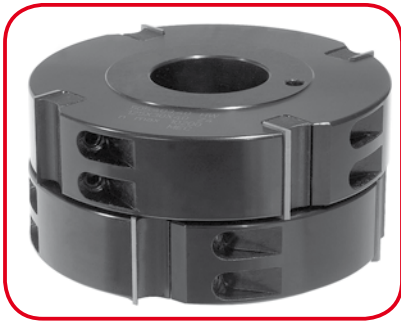


10



11



5109**HW Füge-Hobelkopf Aufbausystem - Wendemesser***TC Jointing and planing cutter construction system - Reversible knife*

- Lösbarer Mitnahmemstift
- Pin can be removed for individual use

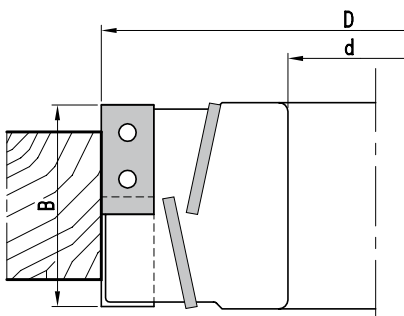
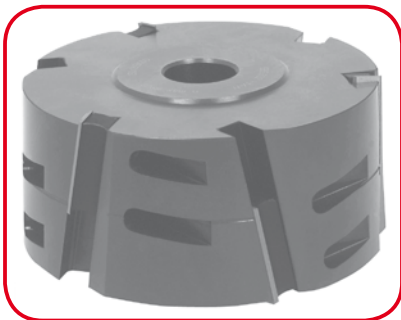
- WP-Fügefräsersatz für Handvorschub.
- Kombination von Einzelfräsern zur gewünschten Hobelbreite möglich.
- TC-Jointing cutter with reversible knives for manual feed.
- Combination of several single tools to the thickness of the wood to be jointed.

MAN HW

D	B	d	Z	n min -n max	PG	Art. Nr.
80	50	45	4	9600-16000	02	5109.080.050
100	30	30/35	4	7800-13300	02	5109.100.030
	50	30/35	4	7800-13300	02	5109.100.050
125	30	35/40/50	4	6200-10600	02	5109.125.030
	50	35/40/50	4	6200-10600	02	5109.125.050
	50	35/40	4	6200-10600	02	5109.125.150
	60	40/50	4	6200-10600	02	5109.125.060
	80	40/50	4	6200-10600	02	5109.125.080

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	30x12x1,5	30	02	750.104
	50x12x1,5	50	02	750.106
	60x12x1,5	60	02	750.107
	80x13x2,2	80	02	750.108
Spannkeil • Clamping wedge		30	02	707.002.28
		50 (D80)	02	707.001.48
		50	02	707.002.48
		60	02	707.002.58
		80	02	707.002.78
Gewindestift • Screw	M6x12(D80)		02	705.533
	M8x16		02	705.542
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW3 (M6)		02	706.103
	SW4 (M8)		02	706.104
Einstell-Lehre • Gauge		1,0	02	717.302

5709**HW Füge-Hobelkopf - Wendemesser***TC Jointing cutter - Reversible knife*

- WP-Fügefräser für Handvorschub mit wechselseitigem Achswinkel.
- Mit beidseitig ziehendem Schnitt.
- TC-Jointing cutter with alternating shear angle, reversible knives for manual feed.
- With alternating axial angle

MAN HW

D	B	d	Z	n min -n max	PG	Art. Nr.
100	56	30 DKN	3+3	7800-13300	02	5709.100.056
125	56	30/40 DKN	3+3	6200-10600	02	5709.125.056
150	56	30/40 DKN	3+3	5200-8900	02	5709.150.056
180	56	30/40 DKN	3+3	4300-7400	02	5709.180.056

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	30x12x1,5	30	02	752.102
Spannkeil • Clamping wedge		RH	02	707.133.28
		LH	02	707.130.28
Gewindestift • Screw	M8x16		02	705.542
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4		02	706.104
Einstell-Lehre • Gauge		1,0	02	717.302

098**ProChipper**

www.pro-lock.de

5904

HW Füge-Hobelfräser-Aufbausystem - Wendemesser

TC Planing cutterhead-construction system - Reversible knife



- WP-Fügefräsersatz für mechanischen Vorschub.
Kombination von Einzelfräsern zur gewünschten Hobelbreite möglich.
- TC-Jointing cutter with reversible knives for mechanical feed.
Combination of several single tools to the thickness of the wood to be jointed.

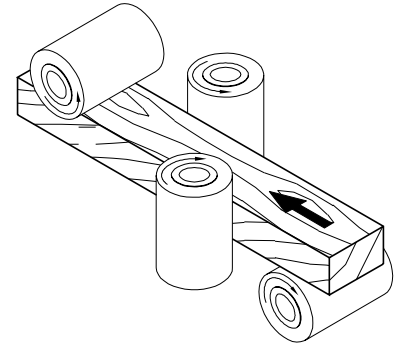
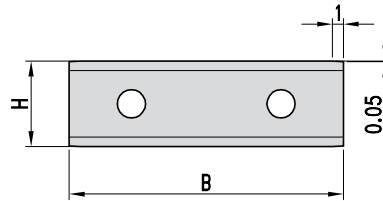
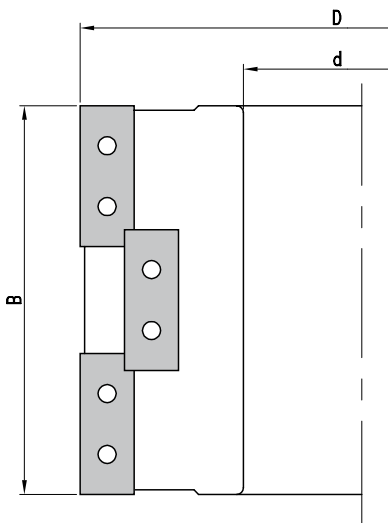
MEC HW

D	B	d	Z	n max	PG	Art. Nr.
125	130	40	3 (9)	10200	02	5904.125.130
	230	40	3 (15)	10200	02	5904.125.230

Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper • Light alloy body

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	50x12x1,5	02	755.105
Spannkeil • Clamping wedge		02	707.002.48
Gewindestift • Screw	M8x16	02	705.542
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4	02	706.104
Einstell-Lehre • Gauge	1,0	02	717.302

**8709**

HW Füge-Hobelkopf - Festbestückt

TC Jointing cutter - Tipped

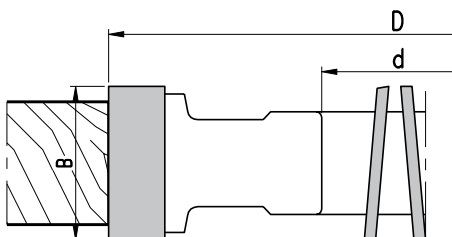


- Mit beidseitig ziehendem Schnitt. HW-Fügefräser für Handvorschub
- With alternating axial angle. TC-Jointing cutter, tipped, for manual feed

MAN HW

D	B	d	Z	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	20	30/50	4	5500-9500	02	8709.140.020
	30	30/50	4	5500-9500	02	8709.140.030
	40	30/50	4	5500-9500	02	8709.140.040
	50	30/50	4	5500-9500	02	8709.140.050

- Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
- Standard article, short-time production after order



01



Säge

02



Zerspanen

03



Hobeln/Fräsen

04



Profilfräsen

05



Nut- und Federfräsen

06



Oberfräsen

07



Bohren

08



PKD-Werkzeuge

09



Spannen

10



Ersatzteile

11



Informationen

5169

HW Falzmesserkopf mit Vorschneidern - Wendemesser

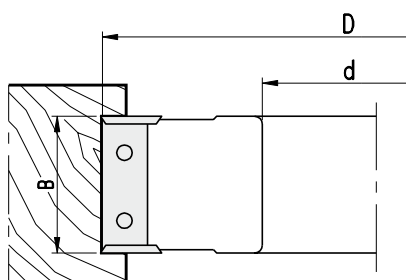
TC Jointing- and rebating cutter - Reversible knife



- WP-Falzmesserkopf für Handvorschub, Geradeverzahnt. Zum Fügen, Falzen und Nuten.
- TC-Rebating cutter with reversible knives and spurs for manual feed, straight cut. For jointing, rebating and grooving.

MAN HW

D	B	d	Z	V	n min -n max	PG	Art. Nr.
100	50	30	2	4	7800-13300	02	5169.100.050
	50	30	4	4	7800-13300	02	5169.100.150
125	30	30/50	2	4	6200-10600	02	5169.125.030
	30	30/50	4	4	6200-10600	02	5169.125.130
	50	30/50	2	4	6200-10600	02	5169.125.050
	50	30/50	4	4	6200-10600	02	5169.125.150
	60	30/50	2	4	6200-10600	02	5169.125.060



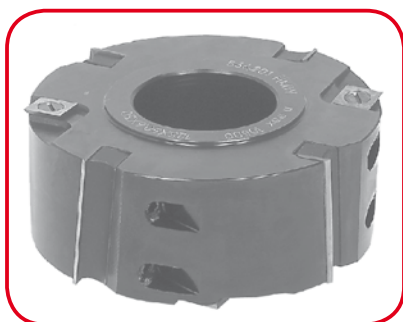
Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	30x12x1,5	30	02	750.104
	50x12x1,5	50	02	750.106
	60x12x1,5	60	02	750.107
Spannkeil • Clamping wedge		30	02	707.002.28
		50	02	707.002.48
		60	02	707.002.58
Gewindestift • Screw	M8x16		02	705.542
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	750.111
Spannschraube • Screw	M5x8		02	705.422
Sechskantschlüssel • T Wrench SW4			02	706.104
Einstell-Lehre • Gauge		1,0	02	717.302

5769

HW Falzmesserkopf mit Vorschneidern - Wendemesser

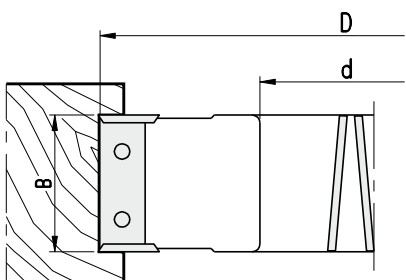
TC Jointing- and rebating cutter - Reversible knife



- WP-Falzmesserkopf für Handvorschub, mit wechselseitigem Achswinkel. Zum Fügen, Falzen und Nuten. Mit beidseitig ziehendem Schnitt.
- TC-Rebating cutter with reversible knives and spurs for manual feed, with alternating shear angle. For jointing, rebating and grooving. With alternating axial angle.

MAN HW

D	B	d	Z	V	n min -n max	PG	Art. Nr.
125	50	30/50	4	4	6200-10600	02	5769.125.050
140	50	30/50	4	4	5500-9500	02	5769.140.050
147	50	40	4	4	5200-9000	02	5769.147.050



Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	50x12x1,5	50	02	750.106
Spannkeil • Clamping wedge	RH		02	707.133.48
	LH		02	707.130.48
Gewindestift • Screw	M8x16		02	705.542
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	750.111
Spannschraube • Screw	M5x8		02	705.422
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4		02	706.104
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	717.309

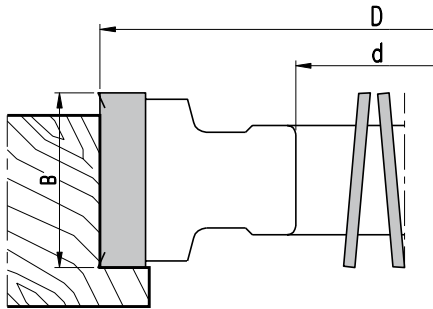
100**ProChipper®**

www.pro-lock.de

8769

HW Falzfräser mit Vorschneidern - Festbestückt

TC Rebating cutter - Tipped



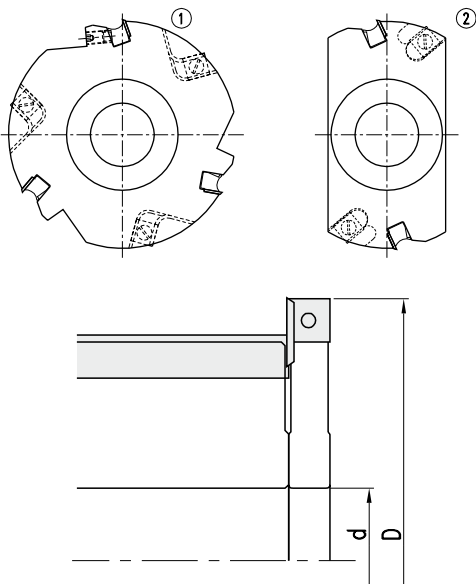
- HW-Falzmesserkopf für Handvorschub, mit wechselseitigem Achswinkel. Zum Fügen, Falzen und Nuten. Mit beidseitig ziehendem Schnitt.
- TC-Tipped Rebating cutter with spurs for manual feed, with alternating shear angle. For jointing, rebating and grooving. With alternating axial angle.

D	B	d	Z	V	n min -n max	PG	Art. Nr.	
							MAN	HW
140	30	30/50	4	4	5500-9500	02	8769.140.030	
	40	30/50	4	4	5500-9500	02	8769.140.040	
	50	30/50	4	4	5500-9500	02	8769.140.050	

5160

HW Führungfalzfräser mit Vorschneidern - Wendemesser

TC Guiding cutter - Reversible knife



- WP-Falzmesserkopf für mechanischen Vorschub. Zum Einbringen eines Führungfalzes in Kombination mit dem Hobelkopf auf der ersten Spindel unten.
- TC-Rebating cutter with reversible knives and spurs for mechanical feed. To machine a reference rebate in combination with the planinghead on the first bottom spindle.

Nr.	D	B	d	Z	V	n max	PG	Art. Nr.	
								MEC	HW
1	145	12	40	3	3	11000	02	5160.145.003	
2	145	12	40	2	2	11000	02	5160.145.002	
1	160	18	40	3	3	9000	02	5160.160.050	

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	12x12x1,5	12	02	754.102
	17,6x12x1,5	18	02	750.205
Spannkeil • Clamping wedge		12	02	707.002.10
Gewindestift • Screw	M8x16		02	705.542
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	750.111
Spannschraube • Screw	M5x8		02	705.422
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4		02	706.104
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	717.309

- Ausführung für WP-Spiralmesserkopf D140
- Type for helicoidal planing cutterhead D140

01



Säge

02



Zerspanen

03



Hobeln/Fräsen

04



Profilfräsen

05



Nut- und Federfräsen

06



Oberfräsen

07



Bohren

08



PKD-Werkzeuge

09



Spannen

10



Ersatzteile

11

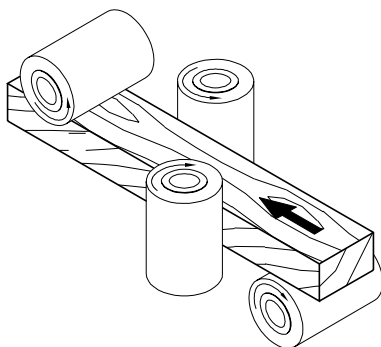
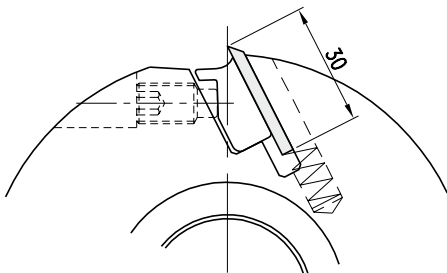


Informationen



- Auslieferung inkl. Hobelmesser
HS 18%. HW Messer auf Wunsch.

- Tipped with HS 18% knives.
TC knives on demand.



- Hobelmesserkopf für Streifenhobelmesser. Klemmung mit Druckbackensystem. Messerpositionierung erfolgt über Druckfedern unter den Streifenhobelmessern und Positionierung über die Einstelllehre.
- Planing cutterhead for planer knives. Knives clamped by wedges. Knife position through pressure springs that press the the knives to the defined edge cutting circle with the setting gauge.

MEC **HW** **HS**

D	B	d	Z	n max	PG	Art. Nr.	Art. Nr.
125	80	40	4	9000	02	0104.125.080 <input checked="" type="checkbox"/>	0104.125.081
	100	40	4	9000	02	0104.125.100 <input checked="" type="checkbox"/>	0104.125.101
	120	40	4	9000	02	0104.125.120 <input checked="" type="checkbox"/>	0104.125.121
	130	40	4	9000	02	0104.125.130 <input checked="" type="checkbox"/>	0104.125.131
	150	40	4	9000	02	0104.125.150 <input checked="" type="checkbox"/>	0104.125.151
	180	40	4	9000	02	0104.125.180 <input checked="" type="checkbox"/>	0104.125.181
	220	40	4	9000	02	0104.125.220 <input checked="" type="checkbox"/>	0104.125.221
	230	40	4	9000	02	0104.125.230 <input checked="" type="checkbox"/>	0104.125.231
	240	40	4	9000	02	0104.125.240 <input checked="" type="checkbox"/>	0104.125.241

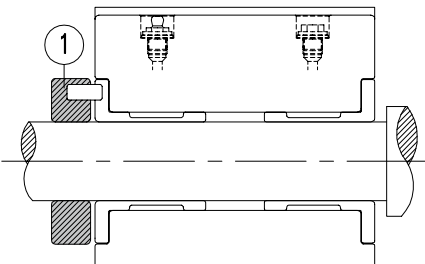
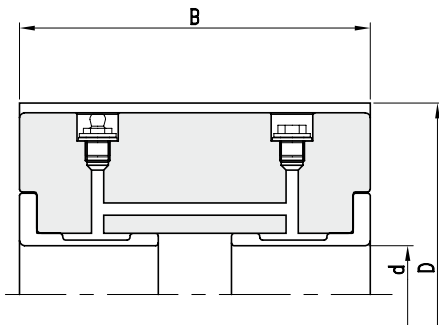
Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper • Light alloy body

Ersatzteile • Spare parts

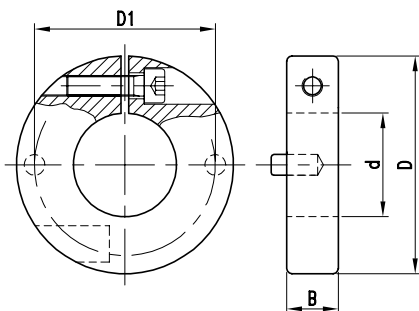
	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Spannkeil • Clamping wedge		80	02	707.432
		100	02	707.433
		120	02	707.434
		130	02	707.435
		150	02	707.436
		180	02	707.437
		220	02	707.438
		230	02	707.439
Feder • Spring			02	709.122
Gewindestift • Screw	M10x20		02	705.552
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW5		02	706.105

Streifenhobelmesser • Knives

B	H	S	PG	HS	HW
				Art. Nr.	Art. Nr.
80	30	3	02	771.080.30	773.080.30
100	30	3	02	771.100.30	773.100.30
120	30	3	02	771.120.30	773.120.30
130	30	3	02	771.130.30	773.130.30
150	30	3	02	771.150.30	773.150.30
170	30	3	02	771.170.30	773.170.30
180	30	3	02	771.180.30	773.180.30
200	30	3	02	771.200.30	773.200.30
220	30	3	02	771.220.30	773.220.30
230	30	3	02	771.230.30	773.230.30



- Zur Sicherung Spindelklemmring verwenden ①
- You should always use the safety ring while setting up the cutter ①



- WP-Messerkopf aus Leichtmetall mit 4-seitig schneidenden Wendepplatten und integriertem, offenem Hydro-Spannsystem für Fettpresse. Hydrosystem als Zentrier-Spannsystem bei Betriebsdruck von ca. 300-400bar (täglich kontrollieren).
- Planing alu-cutterhead with 4x HW turnblade knives and integrated, open hydroclamping system for greasepump. Hydrosystem as centering-clampingsystem for working pressure between 300 and 400bar (check daily).

MEC HW

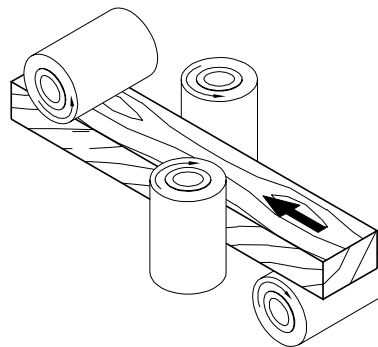
D	B	d	Spir.	n max	PG	Art. Nr.	
163	150	50	6	8000	02	5101.163.150 ✓	
	180	50	6	8000	02	5101.163.180 ✓	
	230	50	6	8000	02	5101.163.230 ✓	
	260	50	6	8000	02	5101.163.260 ✓	
	310	50	6	8000	02	5101.163.310 ✓	
185	410	50	6	7000	02	5101.185.410 ✓	
	200	150	60	10	6500	02	5101.200.150 ✓
		180	60	10	6500	02	5101.200.180 ✓
200	230	60	10	6500	02	5101.200.230 ✓	
	260	60	10	6500	02	5101.200.260 ✓	
	310	60	12	6500	02	5101.200.310 ✓	
	230	150	50	12	5700	02	5101.230.150 ✓

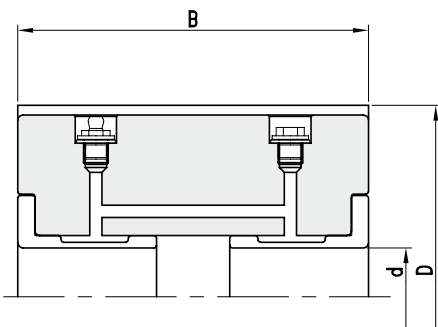
✓ Ausführung mit Leichtmetall-Tragkörper ✓ Light alloy body

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

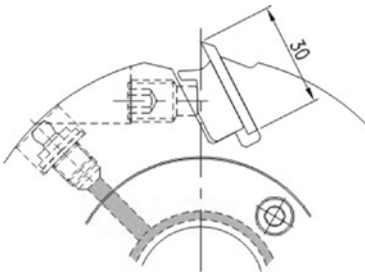
	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser, ballig • Reversible knife rounded	15x15x2,5	02	754.106
Spannschraube • Screw	M5x13	02	705.320.13
Torx Schlüssel • Torx wrench	T20	02	706.305

- Gewendelte Hochleistungs-Ausführung.
Reduziert die Leistungsaufnahme im Vergleich zu geradeverzahnten Hobelköpfen erheblich. Reduzierung des Hobelgeräusches auf ein Minimum. Herstellung glatter Hobelflächen durch den Einsatz verrundeter Wendepplatten.
Durch die geringere Leistungsaufnahme besteht die Möglichkeit großer Spanabnahme im Bedarfsfall. Vielfach bewährter Einsatz auf Vorhobel- und Bauholz-Fertighobelwellen.
- Helicoidal high performance construction.
Reduction of input power in comparison with straight teathed planing heads.
Reduction of radiated noise. For production of plain planing areas through use of rounded turnable knives. In case of need possibility of big chip removal low quantity taken.
Well proven application on preplaning and lumber planing spindles.





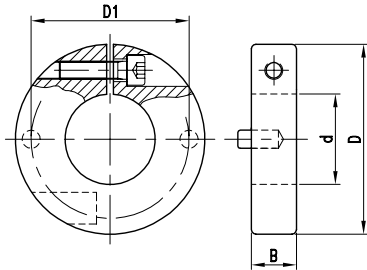
- Schema gültig bis Z=12 ab Z=16
Schmiernippel stirnseitig!
- Scheme valid until Z=12 from Z=16
grease nipples on the face side!



- Messerkopf aus Stahl mit offenem Hydrospannsystem.
Bestückung mit HS-Streifenhobelmessern beinhaltet. Hydrosystem als Zentrier-Spannsystem bei Betriebsdruck von ca. 300-400bar (täglich kontrollieren).
- Planing steel-cutterhead with integrated, open hydroclamping system for greasepump.
HS-planer knives included. Hydrosystem as centering-clampingsystem for working pressure between 300 and 400bar (check daily).

						MEC	HS
D	B	d	Z	n max	PG	Art. Nr.	
143	60	40	4	9000	02	0101.143.060	
	100	40	4	9000	02	0101.143.100	
	130	40	4	9000	02	0101.143.130	
	150	40	4	9000	02	0101.143.150	
	180	40	4	9000	02	0101.143.180	
143	230	40	4	9000	02	0101.143.230	
	60	40	6	9000	02	0101.143.061	
	100	40	6	9000	02	0101.143.101	
	130	40	6	9000	02	0101.143.131	
	150	40	6	9000	02	0101.143.151	
143	180	40	6	9000	02	0101.143.181	
	230	40	6	9000	02	0101.143.231	
	60	50	4	8000	02	0101.163.060	
	100	50	4	8000	02	0101.163.100	
	130	50	4	8000	02	0101.163.130	
163	150	50	4	8000	02	0101.163.150	
	180	50	4	8000	02	0101.163.180	
	230	50	4	8000	02	0101.163.230	
	60	50	6	8000	02	0101.163.061	
	100	50	6	8000	02	0101.163.101	
163	130	50	6	8000	02	0101.163.131	
	150	50	6	8000	02	0101.163.151	
	180	50	6	8000	02	0101.163.181	
	230	50	6	8000	02	0101.163.231	
	60	50	8	8000	02	0101.163.062	
163	100	50	8	8000	02	0101.163.102	
	130	50	8	8000	02	0101.163.132	
	150	50	8	8000	02	0101.163.152	
	180	50	8	8000	02	0101.163.182	
	230	50	8	8000	02	0101.163.232	
203	60	50	12	6000	02	0101.203.060	
	80	50	12	6000	02	0101.203.080	
	100	50	12	6000	02	0101.203.100	
	130	50	12	6000	02	0101.203.130	
	150	50	12	6000	02	0101.203.150	
203	180	50	12	6000	02	0101.203.180	
	230	50	12	6000	02	0101.203.230	
	60	50	16	6000	02	0101.203.061	
	80	50	16	6000	02	0101.203.081	
	100	50	16	6000	02	0101.203.101	
203	130	50	16	6000	02	0101.203.131	
	150	50	16	6000	02	0101.203.151	
	180	50	16	6000	02	0101.203.181	
	230	50	16	6000	02	0101.203.231	

- Auslieferung inkl. Hobelmesser HS 18% • Cutterhead supplied with 18% HS knives

0101**HS Hydro-Hobelmesserkopf - Zubehör, Ersatzteile***HS Hydro planing cutterhead - Attachments, spare parts***Ersatzteile/Zubehör • Spare parts/Attachment**

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Spannkeil • Clamping wedge	100	02	707.433	
	120	02	707.434	
	130	02	707.435	
	150	02	707.436	
	180	02	707.437	
	220	02	707.438	
	230	02	707.439	
Gewindestift • Screw	M12x20		02	705.556
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW6		02	706.106
Fettpumpe • Grease pump			02	724.401
Fettkartusche • Grease cartridge			02	724.402
Klemmring • Safety ring			02	724.404

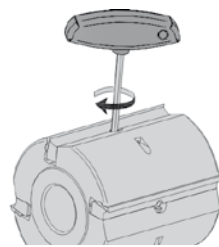
1104**HS Hobelkopf CentroLock - Wendemesser***HS Planing cutterhead CentroLock - Reversible knife*

- Werkzeugsystem für CentroLock-Messer mit fliehkraftunterstützter, formschlüssiger Messerspannung. System läßt das nachschärfen der CentroLock Messer zu. Nachschärfzone ca. 1mm je Seite. Exakte Durchmesserkonstanz nach jedem Schärfen. Wendehobelmesser in HS und HW unterschiedlicher Körnung verfügbar.
- Tool system for CentroLock form-fit knives clamping supported by centrifugal force. Resharpenable constant diameter tool. Diameter constant after resharpening. Turnblade knives in HS or HW different grains available.

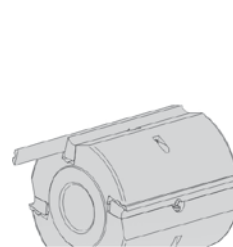
MEC HS

D	B	d	Z	n max	PG	Art. Nr.
125	80	40	4	10000	02	1104.125.080
125	100	40	4	10000	02	1104.125.100
125	130	40	4	10000	02	1104.125.130
125	150	40	4	10000	02	1104.125.150
125	180	40	4	10000	02	1104.125.180
125	230	40	4	10000	02	1104.125.230
125	240	40	4	10000	02	1104.125.240

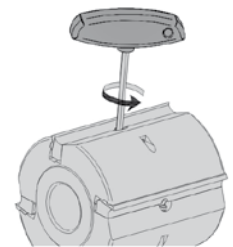
- Auslieferung inkl. CentroLock HS-Messer • Cutterhead supplied with CentroLock HS-knives



- Klemmbalken lösen
- Release the clamping wedge



- Messer wechseln
- Change the knife



- Klemmbalken spannen
- Fix the clamping wedge

Ersatzteile • Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
CentroLock HS Hobelmesser • CentroLock HS knife	80x16x3	02	776.080.016
	100x16x3	02	776.100.016
	130x16x3	02	776.130.016
	150x16x3	02	776.150.016
	180x16x3	02	776.180.016
	230x16x3	02	776.230.016

01
Sägen02
Zerspanen03
Hobeln/Fräsen04
Profilfräsen05
Nur- und Federfräsen06
Oberfräsen07
Bohren08
PKD-Werkzeuge09
Spannen10
Ersatzteile11
Informationen

Herstellung auf Anfrage für verschiedene Hobelmaschinen und Messersysteme.
Wir bieten Hobelwellen für folgende Messersysteme an:

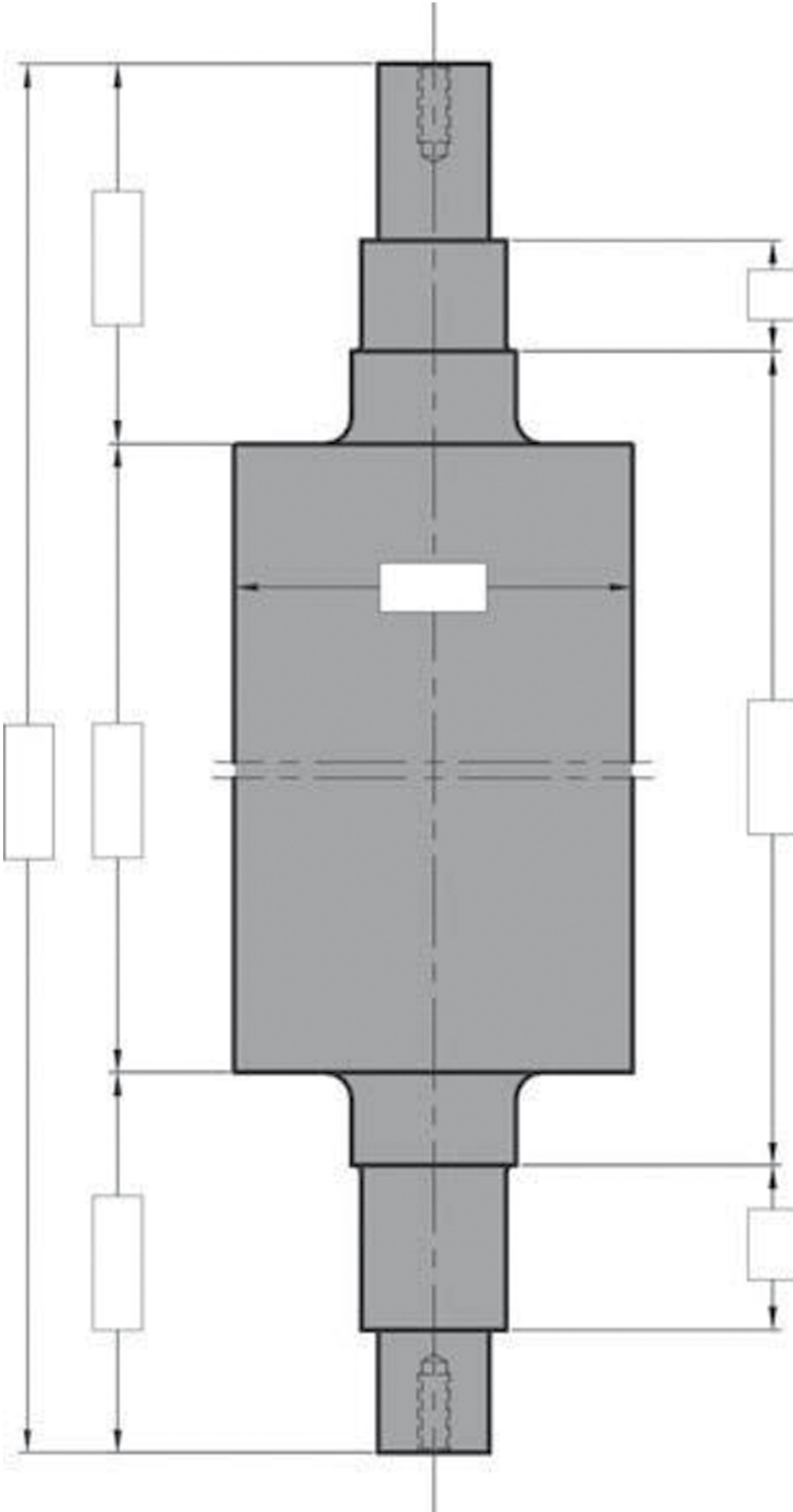
- Streifenhobelmesser
- Rückenverzahnte Hobelmesser
- Tersamesser
- CentroLock-Messer
- Wendemesser für spiralisierete Hobelwellen

*On demand for different types of planing- and milling-machines and knifetypes.
We offer knife driving shafts for this knife systems:*

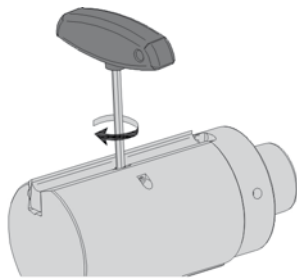
- *Planing knives*
- *Backserrated knives*
- *Tersaknives*
- *CentroLock-knives*
- *Reversible knives for helicoidal driving shafts*

- Bitte verwenden Sie für Ihre Anfrage die Dimensionszeichnung.
- *Please use for your inquiry the dimensions drawing.*

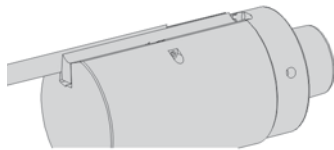




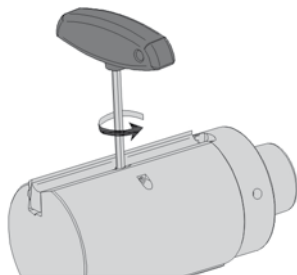
- Bitte tragen Sie die gewünschten Abmessungen ein.
Senden Sie uns eine Kopie mit Angabe des gewünschten Messersystems als Anfrage zu.
Als Messersysteme kommen in Frage:
Tersa- Centrollock- HW-Wendemesser 15x15x2,5 oder 21x21x5,5, Streifenhobelmesser, rückenverzahnte Hobelmesser.
- Please fill in the needed dimensions.
Send us a copy with the information of wanted knife type.
We offer driving shafts for:
Tersa- Centrollock- TC-rev. knives 15x15x2,5 or 21x21x5,5, planing knives, corrugated knives.



- Klemmbalken lösen
- Release the clamping wedge



- Messer wechseln
- Change the knife



- Klemmbalken spannen
- Fix the clamping wedge



- Hobelmesserkopf zum Einsatz auf Vierseiten-Hobel- und Profiliermaschine mit HSK85WS Schnittstelle. Bestückt mit HS-CentroLock Wendemessern. Monoblock-Ausführung hoher Wuchtgüte für max. Drehzahl 12 000 U/min.
- Planerhead for use on four-sided moulders with HSK85WS interface. Supplied with HS-CentroLock knives. Monobloc-design with high balance quality for max. 12 000 U/min.

HSK85WS-Hobelkopf Z=2 • HSK85WS-Planing head Z=2

MEC HS

D	B	d	Z	n max	PG	Art. Nr. LH	Art. Nr. RH
93	60	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.060	1402.093.061
93	80	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.080	1402.093.081
93	100	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.100	1402.093.101
93	130	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.130	1402.093.131
93	150	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.150	1402.093.151
93	170	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.170	1402.093.171
93	190	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.190	1402.093.191
93	210	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.210	1402.093.211
93	240	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.240	1402.093.241

- Betrieb in Kombination mit Abrund- bzw Fasefräser auf Anfrage
- Use in combination with rounding- or bevelling-cutter on request

- Werkzeugsystem für CentroLock-Messer mit fliehkräftunterstützter, formschlüssiger Messerspannung. System läßt das nachschärfen der CentroLock Messer zu. Nachschärfzone ca. 1mm je Seite. Exakte Durchmesserkonstanz nach jedem Schärfen. Wendehobelmesser in HS und HW unterschiedlicher Körnung verfügbar.

- Tool system for CentroLock form-fit knives clamping supported by centrifugal force. Resharpenable constant diameter tool. Diameter constant after resharpening. Turnblade knives in HS or HW different grains available.

HSK85WS-Hobelkopf Z=4 • HSK85WS-Planing head Z=4

MEC HS

D	B	d	Z	n max	PG	Art. Nr. LH	Art. Nr. RH
93	60	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.062	1402.093.063
93	80	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.082	1402.093.083
93	100	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.102	1402.093.103
93	130	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.132	1402.093.133
93	150	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.152	1402.093.153
93	170	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.172	1402.093.173
93	190	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.192	1402.093.193
93	210	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.212	1402.093.213
93	240	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.242	1402.093.243

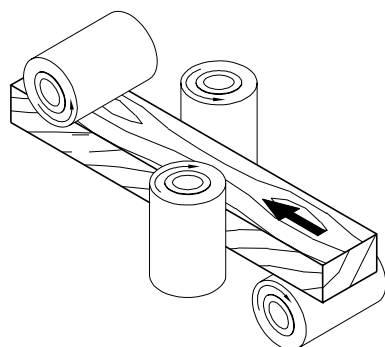
Wir bieten 3 verschiedene HSK85WS-Werkzeug-Ausführungen an:

1. HSK85WS-Werkzeuge mit Monoblock-Tragkörper
2. HSK85WS-Werkzeuge mit unlösbar adaptiertem Hohlkegel HSK85WS
3. Aufnahmedorne HSK85WS zum Spannen von Bohrungswerkzeugen.
Ermöglicht den Einsatz vorhandener Werkzeuge mit Bohrung auf PowerMat-Maschinen.

We offer 3 different HSK80WS-tooling types:

1. HSK85WS-tools with steel monobloc tool body
2. HSK85WS-tools with non-detachably mounted hollow taper/shank HSK80WS
3. Holding arbors HSK85WS for clamping tools with bore.
Allows existing tools with bore to be used on PowerMat-machines

- Auf Wunsch fertigen wir HSK85WS-Hobelmesserköpfe mit rückenverzahnten Hobelmessern der Stärken 4mm - 8mm als Monoblock-Ausführung hoher Wuchtgüte.
- On demand we produce HSK85WS-Planerheads with serrated back knives t = 4mm - 8mm in monobloc-design with high balance quality.



- WP-Messerkopf mit 4-seitig schneidenden Wendepplatten. Glatte Oberflächen durch bombierte Schneidkanten. Kaum sichtbare Markierungen im Überschneidungsbereich, dennoch für fertig gehobelte Oberflächen nur bedingt geeignet. Anordnung der Wendepplatten standardmäßig mit achsparalleler Schneidkante. Bei Sonderwerkzeugen auf Wunsch auch mit in die Spirale eingedrehten Schneidkanten.
- *Planing alu-cutterhead with 4x HW turnblade knives. Smooth surfaces from radiused cutting edges. Barely visible marks in the overlap area, minimal waviness, though limited suitability for producing finished surfaces. Arrangement of rev. knives as standard with axially parallel cutting edge. Special tools also with turned cutting edge into spiral angle.*

MEC HW

D	B	d	Spiralen	n max	PG	Art. Nr.
125	100	40	6 (30)	10000	02	5104.125.100 ▣
			6 (36)	10000	02	5104.125.130 ▣
	180	6 (48)	10000	02	5104.125.180 ▣	
			6 (60)	10000	02	5104.125.230 ▣

▣ Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper • ▣ Light alloy body
6 Spiralen, bestückt mit balligen WP 15x15x2,5

Gewendelte Ausführung

Aufteilung der Spanabnahme. Führt zu reduzierter Antriebsleistung.
Minimiertes Arbeitsgeräusch.

Coiled layout

Segmentation of chip removal. Leads to reduced input power.
Reduction of radiated noise.

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser, ballig • Reversible knife rounded	15x15x2,5	02	754.106
Spannschraube • Screw	M5x13	02	705.320.13
Torx Schlüssel • Torx wrench	T20	02	706.305



Standard



Auf Anfrage • On demand

01



Säge

02



Zerspanen

03



Hobeln/Fräsen

04



Profilfräsen

05



Nut- und Federfräsen

06



Oberflächen

07



Bohren

08



PKD-Werkzeuge

09



Spannen

10

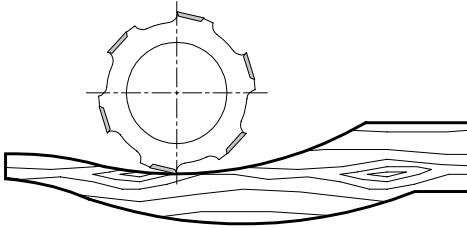


Ersatzteile

11



Informationen



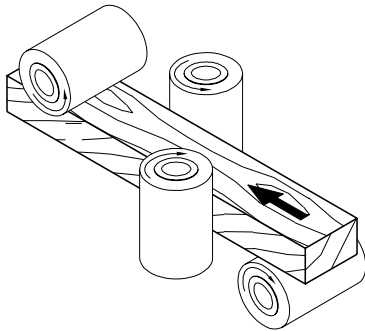
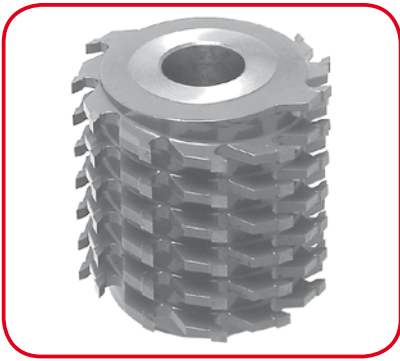
- WP-Messerkopf mit 4-seitig schneidenden Wendeplatten. Glatte Oberflächen durch bombierte Schneidkanten. Kaum sichtbare Markierungen im Überschneidungsbereich, dennoch für fertig gehobelte Oberflächen nur bedingt geeignet.
- Planing alu-cutterhead with 4x HW turnblade knives. Smooth surfaces from radiused cutting edges. Barely visible marks in the overlap area, minimal waviness, though limited suitability for producing finished surfaces.

MAN HW

D	B	d	Spiralen	n min -n max	PG	Art.Nr.
80	100	50	6 (30)	9500-15000	02	5209.080.100

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	14x14x2	02	750.111
Spannschraube • Screw	M5x7	02	705.425
Torx Schlüssel • Torx wrench	T20	02	706.305

8104**HW Spiralfräser - Festbestückt***TC Helicoidal planing cutterhead - Tipped*

- Festbestückter HW-Hobelkopf mit spiralg angeordneten Schneiden. Glatte Oberflächen durch exakt eingeschliffenen Flugkreis. Auch für fertig gehobelte Oberflächen geeignet.
- *Tipped TC-cutterhead with helicoidal located knives. Smooth surfaces through exactly grinded cutting diameter. Also suitable for producing finished surfaces.*

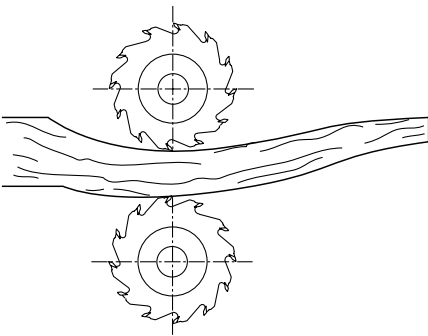
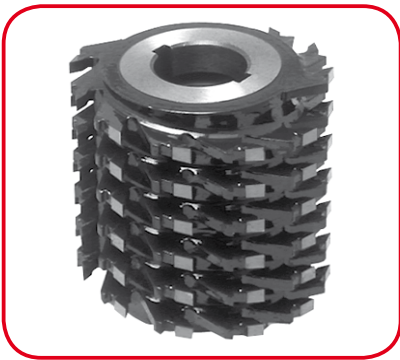
D	B	d	Z	n max	PG	MEC HW	
						Art. Nr.	
125	120	40	12	12000	02	8104.125.120	
	180	40	12	12000	02	8104.125.180	
	230	40	12	12000	02	8104.125.230	
140	120	40	12	10500	02	8104.140.120	
	180	40	12	10500	02	8104.140.180	
	230	40	12	10500	02	8104.140.230	

Gewendelte Ausführung

Aufteilung der Spanabnahme.
Führt zu reduzierter Antriebsleistung.
Minimiertes Arbeitsgeräusch.

Coiled layout

*Segmentation of chip removal.
Leads to reduced input power.
Reduction of radiated noise.*

8109**HW Spiralfräser - Festbestückt***TC Helicoidal planing cutterhead - Tipped*

- Festbestückter HW-Hobelkopf mit spiralg angeordneten Schneiden. Glatte Oberflächen durch exakt eingeschliffenen Flugkreis. Auch für fertig gehobelte Oberflächen geeignet.
- *Tipped planing TC-cutterhead with helicoidal located knives. Smooth surfaces through exactly grinded cutting diameter. Also suitable for producing finished surfaces.*

D	B	d	Z	n max	PG	MAN HW	
						Art. Nr.	
100	120	35	12	7800-13300	02	8109.100.120	
	180	35	12	7800-13300	02	8109.100.180	
120	180	35	12	6400-11100	02	8109.120.180	

Gewendelte Ausführung

Aufteilung der Spanabnahme.
Führt zu reduzierter Antriebsleistung.
Minimiertes Arbeitsgeräusch.

Coiled layout

*Segmentation of chip removal.
Leads to reduced input power.
Reduction of radiated noise.*

01



Sägen

02



Zerspanen

03



Hobeln/fräsen

04



Profilfräsen

05



Nur- und Federfräsen

06



Oberfräsen

07



Bohren

08



PKD-Werkzeuge

09



Spannen

10



Ersatzteile

11



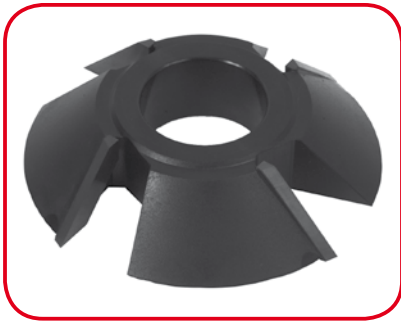
Informationen



8159

HW Fasefräser - Festbestückt

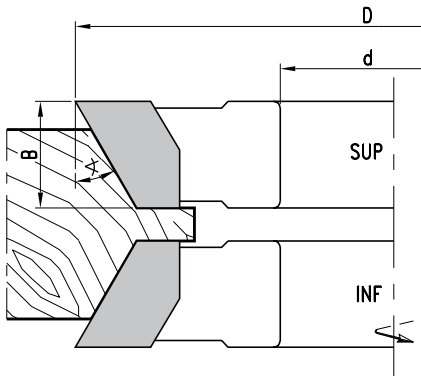
TC Bevelling cutter- Tipped



- Festbestückter HW-Fasefräser für Handvorschub. Stirn- und Umfangsschneidend.
- Tipped TC-bevelling cutter for manual feed. Cutting on surface- and diameter.

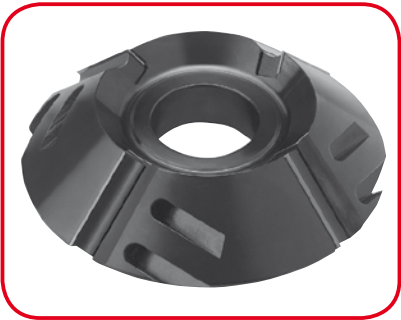
MAN **HW**

D	B	d	Z	α	n min -n max	PG	Art. Nr.	Art. Nr.
140	15	30/50	4	45°	5500-9500	02	8159.140.015	8159.140.115
150	30	30/50	4	45°	5200-8900	02	8159.150.030	8159.150.130
180	40	30/50	4	45°	4300-7400	02	8159.180.040	8159.180.140

**5159**

HW Fasefräser - Wendemesser

TC Bevelling cutter - Reversible knife



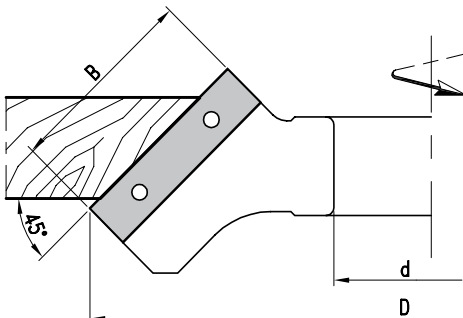
- WP-Fasefräser für Handvorschub.
- TC-bevelling cutter with reversible knives for manual feed.

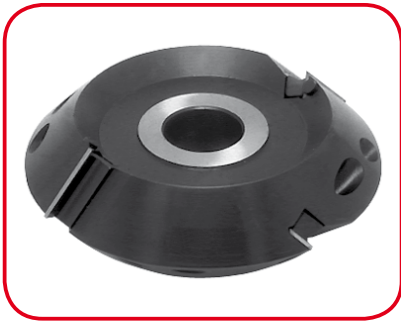
MAN **HW**

D	B	d	Z	n min -n max	PG	Art. Nr.
175	50	30/50	4	4300-7400	02	5159.175.050

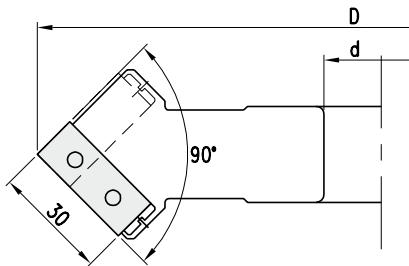
Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	50x12x1,5	02	750.106
Spannkeil • Clamping wedge		02	707.002.48
Gewindestift • Screw	M8x16	02	705.542
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4	02	706.104



5119**HW Prismenfalzfräser - Wendemesser***TC Folding cutter - Reversible knife*

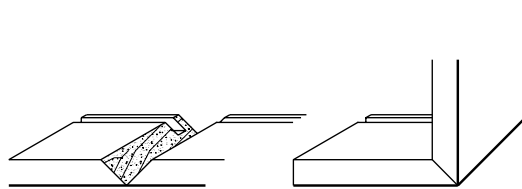
- WP-Foldingfräser für Handvorschub. Zum Einfräsen von V-Nuten in Korpusteile, Schubladenelemente, Türzargen, etc. Der Fräser Öffnungswinkel ist für eine 90°-Verbindung vorgesehen.
- TC-Foldingcutter with reversible knives for manual feed. For cutting V-grooves in drawer elements, door, frames etc. The opening angle of the cutter is designed for 90°-connections.



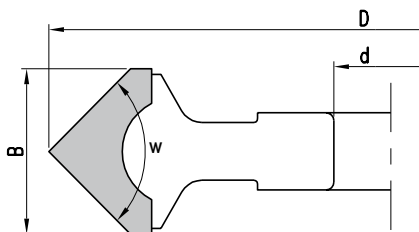
D	B	d	Z	W	T max	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	42	30/50	2+2	90°	20	5500-9500	02	5119.140.030

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	02	753.207
Spannkeil • Clamping wedge	02	707.133.30
	02	707.130.30
Gewindestift • Screw	02	705.541
Sechskantschlüssel • T Wrench	02	706.104

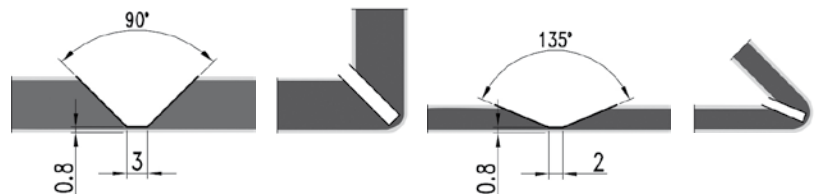
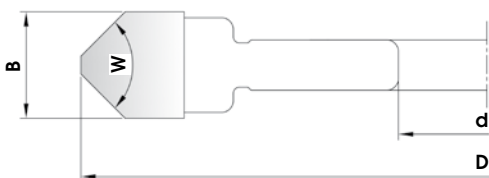
**8119****HW Prismenfalzfräser - Festbestückt***TC Folding cutter - Tipped*

- Festbestückter HW-Foldingfräser für Handvorschub. Zum Einfräsen von V-Nuten in Korpusteile, Schubladenelemente, Türzargen, etc. Der Fräser Öffnungswinkel ist für eine 90°- bzw. 135°-Verbindung vorgesehen.
- Tipped TC-Foldingcutter for manual feed. For cutting V-grooves in drawer elements, door, frames etc. The opening angle of the cutter is designed for 90°- or 135° connections.



D	B	d	Z	W	T max	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	16	30/50	4	90°	7,0	5500-9500	02	8119.140.016
200	43	30	6	90°	21,0	3900-6600	02	8119.200.043
245	19	30	8	90°	8,0	3100-7000	02	8119.245.019 □
245	19	30	8	135°	4,0	3100-7000	02	8119.245.119 □

□ Mit Flachfase 3mm für Alucobond □ 3mm flat chamfered for Alucobond



01



02



03



04



05



06



07



08



09



10



11



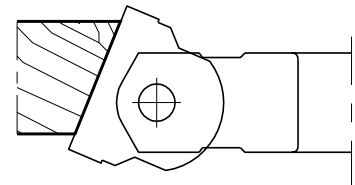
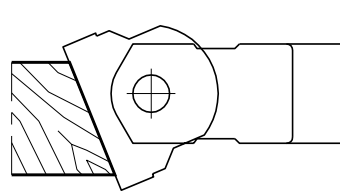
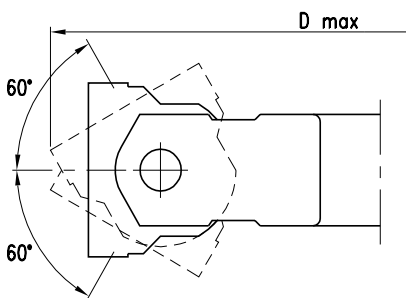
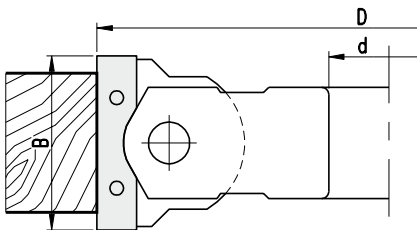


- WP-Schwenkmesserkopf für Handvorschub. 120° stufenloser Verstellbereich. Präzises Einstellen vorgegebener Winkel über Winkel-Einstellehre.
- Variangle bevel cutterhead for reversible knives and manual feed. 120° continuously setting range. Exact positioning of a predetermined angle through setting gauge.

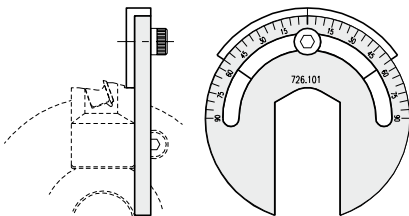
							MAN	HW
D	Dmax	B	d	Z	n min -n max	PG	Art. Nr.	
140	163	50	30	2	5500-7500	02	5809.140.050	
170	193	50	30/50	2	4500-6000	02	5809.170.050	
	218	80	30/50	3	4500-6000	02	5809.170.080	

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

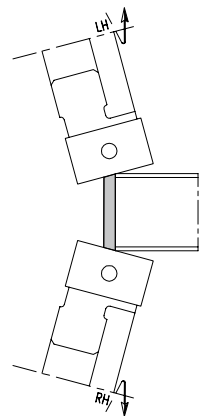
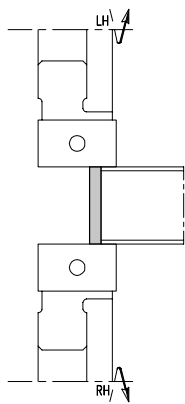
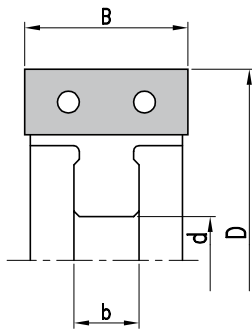
	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	50x12x1,5		02	750.106
	80x13x2,2		02	750.108
Spannkeil • Clamping wedge		50	02	707.121
		80	02	707.128
Spannschraube • Screw	M8x10		02	705.540
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4		02	706.104
	SW5		02	706.105
Winkel-Einstell-Lehre • Setting gauge			02	726.101



- Stufenlos schwenkbar, Skala mit 2,5°-Teilung
- Adjustable knife seating, setting scale with 2,5° pitch



Art. 726.101 • Winkel-Einstell-Lehre mit 1°-Teilung
• Gauge with pitch 1°

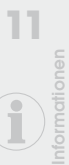


- WP-Fügefräser für mechanischen Vorschub. Zum Bündigfräsen oder Anfasen von Kantenanleimern.
- TC-Cutter with reversible knives for mechanical feed. For trimming or bevelling of edge bandings.

D	B/b	d	DKN	Z	n max	PG	Art. Nr.	
							MEC	HW
IMA								
50	15/10	16	5x2,3	2	18000	02	5108.050.015	
Brandt - Homag - IDM - Stefani								
70	12/10	16	5x2,3	4	18000	02	5108.070.012	
	12/10	16	5x2,3	6	18000	02	5108.070.112	
SCM - Stefani								
70	20/11	16	6x3,5	6	18000	02	5108.070.420	
	15/10	16	6,3,5	4	18000	02	5108.070.015	
72	20/11	16	6,3,5	4	18000	02	5108.072.020	
75	20/11	16	6,3,5	4	18000	02	5108.075.020	
	30/11	16	6,3,5	4	18000	02	5108.072.030	
80	20/11	16	5x2,3	4	18000	02	5108.080.020	
	30/11	16	5x2,3	4	18000	02	5108.080.030	
Ott								
70	20/10	16	5x2,3	4	18000	02	5108.070.020	
Homag - IDM								
70	20/11	16	5x2,3	4	18000	02	5108.070.120	
Olimpic - IDM - Homag								
70	20/10	16	6x3,5	6	18000	02	5108.070.220	
Olimpic								
70	30/12	16	6x3,5	4	18000	02	5108.070.030	
Holz-Her - Homag - IMA								
70	20/11	20	6x3,5	4	18000	02	5108.070.320	
Holz-Her								
80	40/25	30	8x3,3	4	18000	02	5108.080.040	

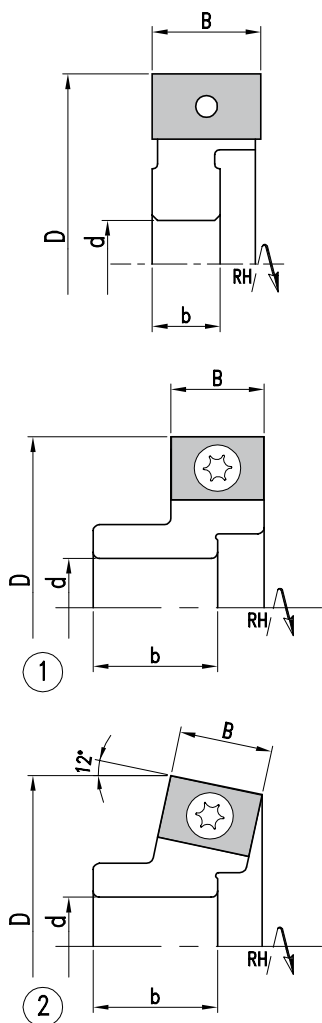
Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	12x12x1,5		02	754.102
	15x12x1,5		02	750.101
	20x12x1,5		02	750.102
	30x12x1,5		02	750.104
	40x12x1,5		02	750.105
Spannkeil • Clamping wedge		12	02	707.001.10
		15	02	707.001.13
		20	02	707.001.18
		30	02	707.001.28
		40	02	707.001.38
Gewindestift • Screw	M6x12		02	705.533
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW3		02	706.103
Einstell-Lehre • Gauge		1,0	02	717.302





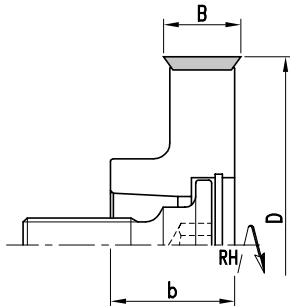
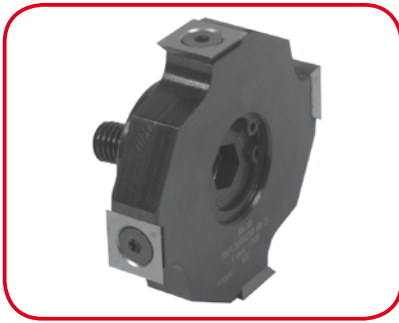
- WP-Fügefräser für mechanischen Vorschub. Zum Bündigfräsen oder Anfasen von Kantenanleimern.
- TC-Cutter with reversible knives for mechanical feed. For trimming or bevelling of edge bandings.



							MEC	HW
D	B/b	d	DKN	Z	n max	PG	Art. Nr. LH	Art. Nr. RH
Brandt - Homag - IMA - IDM - SCM - Stefani								
70	20/12,5	20	6x3,5	4	18000	02	5284.070.220	5284.070.320
70	20/12,5	20	6x3,5	6	18000	02	5284.070.420	5284.070.520
SCM - Stefani								
72	30/12	16	6x3,5	4	18000	02	5284.072.030	5284.072.130
IDM								
70	30/10	16	5x2,3	4	18000	02	5284.070.030	5284.070.130
80	30/10	16	5x2,3	4	18000	02	5284.080.030	5284.080.130
Biese								
70	16/19	16	5x2,3	6	18000	02	5284.070.016	5284.070.116
70	20/22	20	6x2,8	6	18000	02	5284.070.620	5284.070.720
80	20/22	20	6x2,8	6	18000	02	5284.080.020	5284.080.120
80	30/22	20	6x2,8	6	18000	02	5284.080.230	5284.080.330
SCM - Type 1								
48	14,6/20	16	5x2,3	2	18000	02	5284.048.015	5284.048.115
SCM - Type 2								
52,8	14,6/20	16	5x2,3	2	18000	02	5284.053.015	5284.053.115

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	12x12x1,5		02	754.102
	14,6x9x1,5		02	750.090
	20x12x1,5		02	750.102
Spannkeil • Clamping wedge		20	02	707.001.18
		30	02	707.001.28
Gewindestift • Screw	M6x12		02	705.533
Torx Schraube • Torx Screw	M3,5x7,5		02	705.350
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW3		02	706.103
Torx Schlüssel • Torx Wrench	T15		02	706.302
Einstell-Lehre • Gauge		1,0	02	717.302

5102**HW Kantenfügefräser HSK25R - Wendemesser***TC Cutter HSK25R for edgebanding machines - Reversible knife*

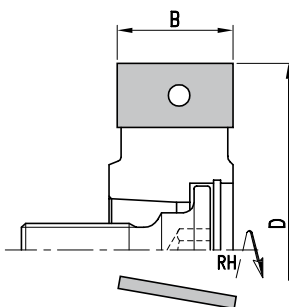
- WP-Fügefräser für mechanischen Vorschub. Zum Bündigfräsen oder Anfasen von Kantenanleimern.
- TC-Cutter with reversible knives for mechanical feed. For trimming or bevelling of edge bandings.

MEC HW

D	B/b	d	Z	n max	PG	Art. Nr. RH	Art. Nr. LH
Homag - IMA							
70	14,3/23	HSK25R	4	18000	02	5102.070.014	5102.070.114

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	14,3x14,3x2,5	02	750.116
Spannschraube • Screw	M5x13	02	705.320.13
Torx Schlüssel • Torx wrench	T20	02	706.305
Spannschraube für • Screw for HSK25R	M10x1,25	02	705.099

5602**HW Kantenfräser HSK25R - Wendemesser***TC Cutter HSK25R for edgebanding machines - Reversible knife*

- WP-Fügefräser für mechanischen Vorschub. Zum Bündigfräsen oder Anfasen von Kantenanleimern. Mit ziehendem Schnitt.
- TC-Cutter with reversible knives for mechanical feed. For trimming or bevelling of edge bandings. Type with axial angle.

MEC HW

D	B	d	Z	n max	PG	Art. Nr. RH	Art. Nr. LH
Homag - IMA							
70	24	HSK25R	4	18000	02	5602.070.024	5602.070.124

- Mit ziehendem Schnitt
- Type with axial angle

Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	24,7x12x1,5	02	750.103
Spannkeil • Clamping wedge		02	707.900.24
Gewindestift • Screw	M8x12	02	705.541
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4	02	706.104
Spannschraube für • Screw for HSK25R	M10x1,25	02	705.099
Einstell-Lehre • Gauge	1,0	02	717.302

- Kantenfräser zum Abrunden, siehe Kapitel Fräswerkzeuge mit Bohrung, profiliert
- Edge-Rounding cutter see chapter tools with bore, profiled

01



02



03



04



05



06



07



08



09



10



11



